



ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

ANUL XVII nr. 4607

4 pagini — 20 bani

Joi 6 august 1959

Proletari din toate țările, uniți-vă!



Noi succese în cinstea marii sărbători

Majorarea soldelor ofițerilor și subofițerilor

Ca urmare a măsurilor elaborate de Plenara C.C. al P.M.R. din 13-14 iulie a.c., Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Român și Consiliul de Miniștri au adoptat la 31 iulie 1959 hotărârea cu privire la majorarea soldelor ofițerilor și subofițerilor din cadrul Ministerului Forțelor Armate, din trupele Ministerului Afacerilor Interne, aparatul de securitate, miliție și unități asimilate.

A. — Cu privire la majorarea soldelor ofițerilor

Potrivit hotărârii Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român și a Consiliului de Miniștri, soldele ofițerilor din Ministerul Forțelor Armate se majorează în medie cu 20-22%.

Soldele ofițerilor din trupele Ministerului Afacerilor Interne, aparatul de securitate, miliție și

unități asimilate, se majorează în medie cu 15-20%.

Majorarea soldelor ofițerilor variază între 13 și 40% în raport de condițiile de muncă și de importanța funcției îndeplinite; procentele mai mari de creștere s-au aplicat la funcțiile legate nemijlocit de procesul de instruire al trupelor.

B. — Cu privire la majorarea soldelor subofițerilor

Soldele subofițerilor se majorează în medie cu 15 până la 20%. În raport de gradul, funcțiile și specialitatea celor în cauză.

Soldele sergenților de miliție se majorează cu un procent mediu de 14-18%.

Majorarea soldelor tuturor categoriilor de personal prevăzut mai sus intră în vigoare pe data de 1 august 1959.

Majorarea pensiilor militare

Prezidiul Marii Adunări Naționale a emis la 30 iulie 1959 decretul cu privire la noul regim al pensiilor pentru militari.

Potrivit prevederilor acestui decret pensiile militarilor sporesc în medie cu 52%.

Pensia de serviciu se calculează în raport de vechimea în serviciul militar și drepturile de soldă ce se cuvin pensionarilor potrivit funcției corespunzătoare ultimului grad avut în activitate.

Pensia de invaliditate se calculează în raport de drepturile de soldă ce se cuvin celor în cauză, potrivit funcției corespunzătoare gradului avut în activitate, indiferent de vechimea în serviciu.

Invalidizilor de gradul I, pensionarii militari, li se alocă și cîte o indemnizație de însoțitor de 100 sau 200 lei lunar în raport de cauza invalidității.

Majorarea pensiilor militare intră în vigoare pe data de 1 august 1959.

Zahăr și ulei din producție internă

Plenara C.C. al P.M.R. din noiembrie 1958 a trasat ca sarcină asigurarea creșterii producției de zahăr și ulei în așa măsură încît în 1960 să fie lichidat importul acestor produse. Pentru a afla unele lucruri în legătură cu măsurile luate pentru transpunerea în viață a acestei sarcini, redactorul nostru Cleopatra Rădulescu, s-a adresat tov. ȘTEFAN SIMION secretar general în Ministerul Industriei Bunurilor de Consum.

Interviul nostru cu tov. Ștefan Simion Secretar general în Ministerul Industriei Bunurilor de Consum

În acest an probleme deosebite în ce privește depozitarea acestor mări terii prime etc și a produselor finite. Ce măsuri au fost luate pentru rezolvarea acestor probleme?

— Recolta bogată de sfeclă de zahăr din acest an a determinat ca pe lângă silozurile obișnuite de scurtă durată să creăm și silozuri de lungă durată care să conserve materia primă în bune condiții. Ce s-a făcut în acest scop. Cu sprijinul specialiștilor din Institutul de cercetări alimentare și din Ministerul Agriculturii și Silviculturii, au fost elaborate și trimise fabricilor prelucrătoare instrucțiuni precise în ce privește construirea silozurilor de lungă durată, stabilindu-se cîteva tipuri de silozuri după specificul climatic al fiecărei regiuni. Nu de mică importanță este și problema spațiilor de depozitare a zahărului ce urmează să rezulte în prelucrarea sfeclei. Față de anul trecut s-au amenajat spații de depozitare suplimentare pentru încă 15.000 tone zahăr. Cu toate acestea problema depozitării zahărului din recolta acestui an trebuie să ne preocupe în continuare. Pentru o rezolvare corespunzătoare unitățile de desfacere cu ridicata ale comerțului de stat ne pot veni în ajutor preluind în spațiile lor de depozitare cantități de zahăr cit mai mari.

În ce privește depozitarea semințelor de floarea-soarelui au fost pregătite spațiile de depozitare existente în fabrici, pentru a putea fi folosite la maximum, depistându-se și amenajându-se totodată alte spații adecuate acestui scop. Totodată s-a înființat un comandament operativ care va dirija livrările ritmice de materii prime către fabrici, în funcție de planul lor de producție și capacitatea de depozitare. La depozitarea uleiului este necesar ca și la zahăr, colaborarea strînsă cu organele comerțului interior.

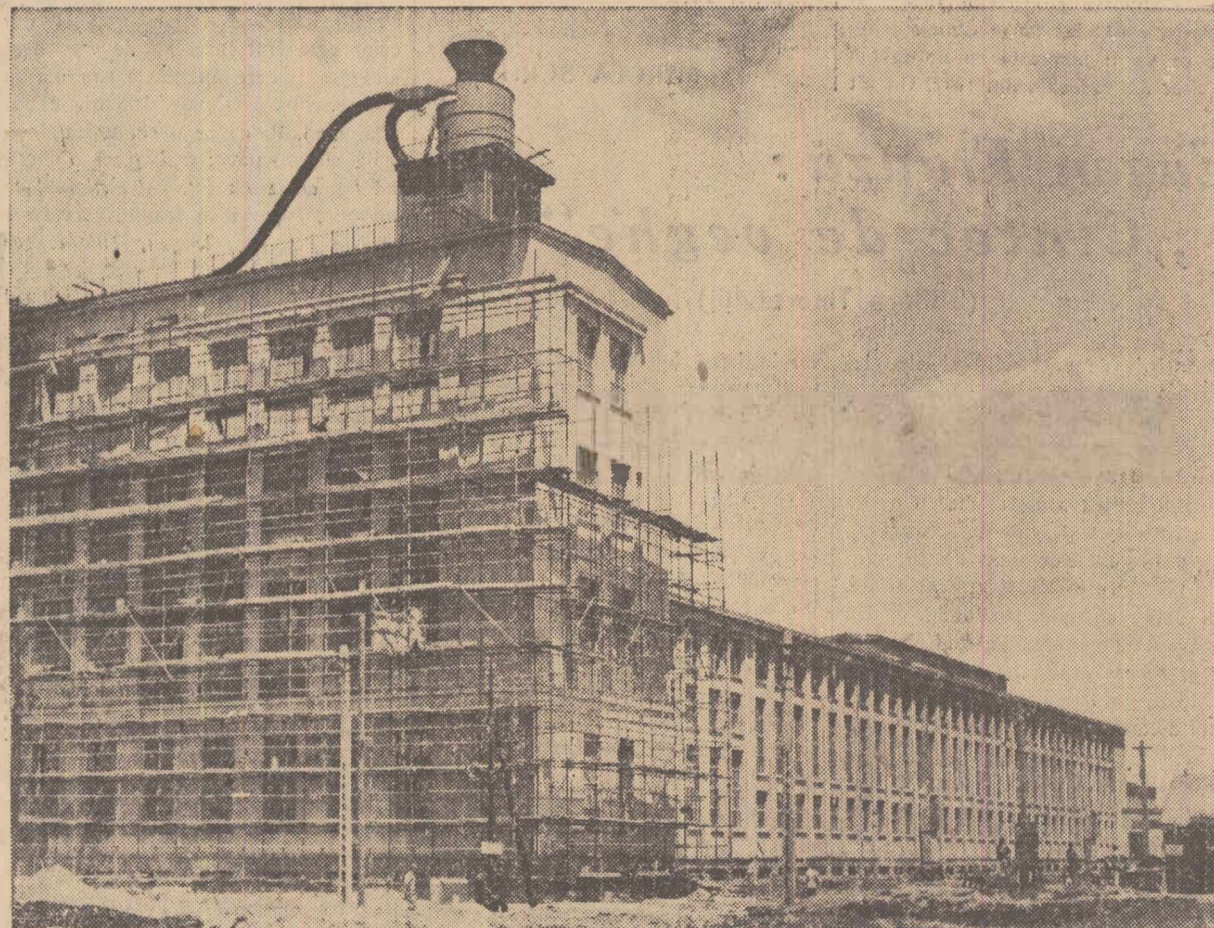
— Ce rezultate așteptați în urma măsurilor luate?

— Toate măsurile luate ne vor duce de bună seamă la rezultate importante. După prevederile de pină acum vom prelucra în campania 1959-1960 o cantitate de aproximativ 3.000.000 tone sfeclă de zahăr. ACEASTA ÎNSEAMNĂ CA FABRICILE DE ZAHĂR VOR PRODUC ÎN ACEASTA CAMPAIE CIRCA 320.000.000 kg. ZAHĂR. Rezultate bune așteptăm și în ce privește producția de ulei. În campania acestui an SE PREVEDE PRELUCRAREA UNEI PRODUCȚII

(Continuare în pag 3 a)

Muncitori siderurgiști și metalurgiști! Dați patriei mai multă fontă, oțel, laminate, metale neferoase! Folosiți la maximum capacitatea agregatelor! Imbunătățiți calitatea și ieftiniți costul produselor!

(Din chemările C.C. al P.M.R. cu prilejul celei de-a XV-a aniversări a eliberării patriei de sub jugul fascist).



O vedere a fabricii de cartoane duplex-triplex din cadrul combinatului de la Chisinau.

Foto: NICU VASIL

BRIGADA FRUNTAȘĂ PE UZINĂ

Brigada de tineret de la secția forje a uzinelor de autocamioane „Steagul Roșu” — Orașul Stalin, condusă de Titi Petre a izbucnit ca prin realizările dobîndite în cinstea zilei de 23 August să fie declarată fruntașă pe uzină. Într-o pauză, membrii acestei brigăzi s-au adunat să discute cum pot să-și sporească realizările, obținînd în special economii prin reducerea rebuturilor.

Foto: V. VASILESCU



Vor primi în folosință

Muncitorii, tehnicienii, inginerii și funcționarii petroliști și chimiști vor primi în folosință, în cinstea zilei de 23 August, numeroase construcții sociale-culturale. În noul oraș muncitoresc Onești, constructorii finisează în prezent cele 410 apartamente situate în cvartalurile I și 3, care vor fi repartizate muncitorilor grupului industrial Borzești. Tot la Onești, în cvartalul I constructorii vor termina pînă la 23 August clădirea unei școli de 10 ani.

În cinstea marii sărbători, muncitorii de pe acest șantier s-au angajat să dea în folosință și rețeaua de drumuri care deservește întregul complex Borzești.

Pentru muncitorii Uzinei chimice din Copșa Mică se construiește un nou bloc, iar pentru muncitorii din Oena Mureș constructorii fac ultimele lucrări de finisaj la noile locuințe care însumează o suprafață locuibilă de 500 mp.

(Agerpres)

SUDORIȚĂ FRUNTAȘĂ



Sudorița Paraschiva Marcu din secția I mecanică este una din fruntașele în producție ale uzinei „Independența” din Sibiu. Ea își depășește în medie planul cu 20 la sută.

Foto: V. VASILESCU

Tănase și ortacii lui

Înainte de a intra în sut, minerii de la Petritu se opresc la schimburi de noapte. Așa a reușit Gheorghe Tănase să-și cunoască bine ortacii.

— O parte din ortacii mei urmează școala de calificare — ne spune conducătorul brigăzii. Toți trebuie să învețe, chiar și cei care sînt calificați ca mineri.

— Eu și ajutorul meu și mă calific ca miner — spune cu mîndrie Francisc Vereș.

— Is vagonetar, intră în vorbă Gheorghe Doroftei. Vreau însă să mă calific ajutor miner și apoi miner.

Minerii vorbesc cu dragoste despre munca lor, despre condițiile de viață care le-au fost create.

— Noi, burlaci, locuim în cămin, la Petritu — arată unul dintre ortaci. Avem un cămin nou nou, cu condiții foarte bune de locuit.

Iar eu locuiesc la Patroșani — spune Gheorghe Tănase. Am locuință bună: două camere, bucatărie și cele necesare pe lângă ele. Acuma, în luna care urmează, îmi iau radio și pe deasupra trei biciclete; pentru mine, pentru soția și pentru puștii meu care-mă mîngîie.

„Ca Gheorghe Tănase, Moise Kiss, Francisc Vereș sînt mulți mineri în Valea Jiului. Tutoarea, ca urmare a străduințelor lor de a da patriei cărbune mai ieftin și mai mult, le-au putut fi create tot mai bune condiții de viață: mii de apartamente, cămine, școli, cinematografe, cluburi au apărut în ultimii ani de o parte și de cealaltă a Jiului.

Pe zi ce trece, prin munca oamenilor se schimbă Valea Jiului și odată cu ea crește și oamenii...

ION GOIA

Peste 600 noi modele de stofe

BACĂU (de la corespondentul nostru). — Pentru a pune la dispoziția populației stofe cit mai atrăgătoare, colectivul secției desene de la fabrica de postavuri Buhuși a creat pînă acum peste 600 noi modele și culori de stofe diferite pentru costume, pardesii și

paltoane, articole pentru copii, articole pe motive naționale etc. La o mare parte din aceste articole au fost folosite fibrele sintetice în proporție pînă la 30 la sută. Pînă la sfîrșitul anului vor mai fi create încă 400 noi modele și culori de stofe.

Simbol al prieteniei

Un cititor, strungarul Nicolae Șoimu de la uzina „Steagul Roșu” din Orașul Stalin, ne-a întrebat de curînd: „Cum va fi valorificat stuful deșeurilor care am cîiut că se recoltează din Delta Dunării?”

Întrebarea nu ne surprinde de fel. An de an veștile sosite din Delta Dunării au fost din ce în ce mai pline de interes. La îndemnul partidului s-a început valorificarea unei mari bogății naturale. O armată de biologi, chimiști, hidrologi și mecanici, stabilită în delta, studiază cuile cele mai potrivite pentru punerea în valoare a marilor întinderi de stuf. Cantitățile de stuf exploatate la început cu mijloace rudimentare, iar apoi cu mașinile sporesc în fiecare campanie de recoltare. O adevărată flotă — ceamuri, șleperi și remorche — începe să-l transporte pe Dunăre în sus. Către ce țintă? Unde anume?

Ca să aflăm trebuie să întreprindem o adevărată călătorie. Ne va însoți desigur strungarul care ne-a pus întrebarea.

rea și oricare cititor, doritor să știe ce se întîmplă cu stuful recoltat din Delta Dunării.

Așadar, pornim pe urmele ceamurilor încărcate cu stuf. Lăsăm în urmă orașul Tulcea și mergem în sus pe Dunăre. Treccm într-un tîrziu prin fața Gălașului, la Brăilei și după puțină vreme poposim într-un mic port. Sîntem la Chisinau, localitate de numele căreia se leagă începuturile industriei care va transforma pentru prima dată stuful din Delta Dunării într-o sursă de produse utile omului.

Portul în care am debarcat este în plină construcție. Cînd va fi gata, la cheiul lui de acostare cu patru dane, macaralele vor descărca stuful din vase pentru a-l încălca în vagoanele care îl vor duce mai departe. Dar și pînă acum multe ceamuri vor veni din delta și-au depus încărcătura aici pe malul Dunării. Parcurgem în continuare o șosea în lucru. După o bună bucată de drum pîtrundem pe teritoriul unui mare șantier. Patru țări prietene — R. D. Germană, R. Cehoslovacă, R. P. Polonă și R. P. Romînă — și-au unit forțele să ridice aici în preajma Dunării un combinat pentru industrializarea stufului. Specialiști din patru țări socialiste și-au unit priceperea și talentul să dea viață unui plan îndrăzneț.

Dar să facem cunoștință cu construcțiile cunoscute. În drum trecem mai întîi prin dreptul șantierului unde se amenajează pe o întindere apreciabilă depozitele pentru stuful adus pe apă. De aici încolo tovarășe Nicolae Șoimu vei începe să pîtrunzi în tainele transformării stufului. Multă atenție deci la tot ce vei vedea.

Primul popas îl facem la fabrica de cartoane duplex-triplex. În fața ne așază o clădire masivă, înconjurată încă de brîul schelelor unde zidarii tencuiesc de zor. Ne întîmpină Gheorghe Oprea, un inginer tînar numit de curînd șeful întreprinderii. Poate te miri tovarășe Șoimu că un om alît de tînar conduce prima unitate a țării care prelucrăză

Importante economii de piele

ALBA IULIA (de la corespondentul nostru). Muncitorii și tehnicienii de la fabrica de încălăminte „Ardeleana” din Alba Iulia deslășoară o vie întrecere socialistă ca să dea încălăminte bună și să realizeze cit mai multe economii. De la începutul anului și pînă acum ei au economisit aproape 50.000 dm.p. piele pentru fețe și o serie de alte materiale.

Datorită folosirii raționale a materialelor prime și a materialelor auxiliare colectate de muncă de la fabrica „Ardeleana” a reușit aproape trei sieriuri din anulamentul pe care l-a luat pentru anul acesta, dînd economii în valoare de peste 110.000 lei.

Indice record la „Țesătura” Iași

IAȘI (de la corespondentul nostru). — Unul din obiectivele principale ale întrecerii textileștilor fabricii „Țesătura” a fost folosirea intensă a resurselor de țesut astfel încît la sfîrșitul anului 1959 să obțină un indice mediu de 8.200 băți oră pe fiecare război față de 7.730 băți cit reprezenta randamentul mediu al mașinilor în luna decembrie 1958.

Luptînd pentru folosirea cit mai intensă a utilajului, colectivul acestei fabrici a obținut rezultate record în întrecerea socialistă ce o deslășoară în cinstea lui 23 August. Lună 3 august sectorul de țesătorie a înregistrat un randament mediu de 8.203 băți oră pe fiecare război, indice neatinat încă în istoria celor aproape 50 de ani de existență a întreprinderii. Drept rezultat al creșterii randamentului mașinilor, fabrica „Țesătura” a putut realiza în primele 7 luni ale anului o cantitate însemnată de țesături peste plan.

Fapte din întrecerea siderurgiștilor

TIMIȘOARA (de la corespondentul nostru). — În întrecerea pentru mai mult metal care deslășoară între colectivele întreprinderilor siderurgice din țară, un cuvînt greu de spus au și muncitorii uzinei „Oțelul Roșu” din raionul Caransebeș. Despre acest lucru vorbesc numeroase fapte din întrecerea care s-a intensificat acum în preajma zilei de 23 August în toate sectoarele uzinei. În luna iulie de pildă, colectivul uzinei — a depășit cu 15 la sută valoarea producției globale.

Colectivul secției oțelării, fruntaș pe uzină a dat la începutul anului și pînă acum mai bine de 8800 tone de oțel peste plan, a redus cu mult prețul de cost pe tonă de oțel, elaborînd totodată 915 țări rapide. Succese însemnate au obținut și colectivele de la laminorul de platine, laminorul de tablă, precum și celelalte sectoare. Cantitatea de produse siderurgice date economiei naționale în plus anul acesta, trece de 21.000 tone. Anul acesta s-a realizat pe uzină o economie la prețul de cost în valoare de peste 5 milioane lei.

stuful. Află atunci că Gh. Oprea are în spate cîștiga ai buni de practică în întreprinderi din țară și mai multe luni de specializare în R. D. Germană. Apoi, cînd a venit pe șantier, utilajele fabricii abia se montau. Și asta a fost o școală bună.

În luna mai a acestui an, în timpul probelor tehnologice s-au produs aici primele cantități de pastă semi-chimică din stuf. A fost înția biruință pe drumul inițiat de partid pentru valorificarea stufului. Acum depozitul fabricii este plin. Cantități însemnate de pastă semi-chimică au și fost expediate la Piatra Neamț și Tulcea unde se va transforma în cartoane și mucale.

Dar acesta a fost numai primul pas. În alt corp al fabricii s-au început problemele mecanice la mașina care produce cartoanele. Pasta semi-chimică va parcurge în curînd pe această instalație mai bine de 250 m. pînă cînd se va transforma în cartoane. Pasta semi-chimică se va utiliza atunci pe loc. Deocîndată ne-am mulțumit să asistăm la probele mecanice ale instalației, să urmărîm lucrul montatorilor, să-l revedem pe maestrul Jacob Ganciarov, să-l cunoaștem pe Börner Günter din R.D.G.

Dacă ai fi alături de noi, nu te-ai lăsa înima tovarășe Șoimu să nu pui întîrziu mîna pe plăcile acestor culoare brună din pastă semi-chimică. Nu do alteceva dar să te convingi singur ce a devenit stuful, stuful adus din inima deltei de pîntecoale ceamuri ce au urcat în sus pe Dunăre.

Trebuie să știi însă că aceasta este numai una din prefacerile stufului. Furculul, celuloza papetăriei sau cea pentru celofibră vor avea la bază tot stuful. Poți vedea acum pe șantier lucrurile unde se vor petrece în curînd aceste transformări. În drum, trebuie să ne abatem și pe la grupul termoelectric.

TUDOR GHEORGHIU

(Continuare în pag. 2-a)

Delegația economică romînă s-a înapoiat în Capitală

Miercuri după-amiază s-a înapoiat în Capitală delegația economică romînă, alcătuită din tovarășii Alexandru Birlădeanu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, conducătorul delegației, Mihai Florescu, ministrul Industriei Petrolului și Chimiei, Gh. Gaston-Marin, președintele Comitetului de Stat al Planificării și Mihai Petri, adjunct al ministrului Comerțului, care au vizitat Franța, Anglia, Elveția, Italia, Belgia și Olanda.

La sosire, pe aeroportul Băneasa, membrii delegației au fost înîmpînați de tovarășii Ștefan Voicce, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Marcel Popescu, ministrul Comerțului,

Al. Sencovici, ministrul Industriei Bunurilor de Consum, Aurel Mălnășan, adjunct al ministrului Afacerilor Externe, de miniștri adjuncți și alți funcționari superiori din departamentele economice și din Ministerul Afacerilor Externe.

Au fost de față Francesco Lo Faro, ministrul Italiei la București, Pierre Francois Brugger, ministrul Elveției, Robert D. J. Scott Fox, ministrul Marii Britanii, Jean Leroy, însărcinatul cu afaceri al Belgiei și Jean du Boisberranger, însărcinatul cu afaceri ad-interim al Franței la București. (Agerpres)

Se înfrumusețează orașele și satele patriei

Un milion și povestea lui

Un om răsfățat un dosar. Citește și subliniază cu creionul. Din cind în cind, notează cifre pe o bucată de hirtie: 1.440 — 6.550; 3.760 — 12.508; 140.000 — 355.000. Așa procedează după fiecare decada, la jumătatea și la sfîrșitul lunii. Omul cunoaște bine egalitățile cifre și la prima vedere se pare că ele contravin cu legile generale ale matematicii. Cu toate că lucrează ca salariat la secția secretariatului comitetului executiv orașene Hunedoara și munca lui n-are nici o legătură cu contabilitatea, a ajuns să fină un bilanț a cărui valoare se ridică la un milion de lei. Cînd e solicitat să dea explicații despre cifrele sale vorbește cu pașune despre oameni și faptele lor. Căci cifrele acestea reprezintă munca entuziasată a sute de oameni. Milionul are o poveste destul de interesantă...

Odată cu sosirea primăverii din acest an deputații sfatului popular orașene Hunedoara au pornit o întrecere patriotică pentru buna gospodărire a orașului și înfrumusețarea lui. Deputații cunoșteau din proprie experiență că numai o legătură strînsă cu masele de alegători poate aduce un succes deplin în orice acțiune a sfatului. Toamă de aceea aproape în fiecare circumscripție electorală s-au reorganizat comitetele de cetățeni și comitetele de bîncuri iar deputații au făcut consiliuri cu alegătorii în care le-au explicat ce au de făcut și cum trebuie să lucreze. Rînd pe rînd au început să se amenajeze parcuri și zone verzi, străzi și trotuare, să se planteze pomi etc. Prin luna aprilie comitetul executiv a organizat o interesantă consiliu în care deputații, membrii comitetelor de cetățeni și ai comisiilor permanente au discutat despre munca lor și cele mai bune metode care trebuie folosite.

Atunci s-a vorbit despre rezultatele frumoase obținute de alegătorii din circumscripțiile electorale unde sînt deputați Anton Laszlo, Elena Rezeb, Cornel Covașov, Maria Șerban, Petru Forțu, Ignat Cușei și alții. Tot la constituirea au fost evidențiate comisiile permanente de gospodărie comună, comerț și cooperativă, prevederi sociale și sănătate precum și comitetele de cetățeni conduse de Aurora Gostian, Crăinice Elisabeta și altele. Meritele lor constau în faptul că au făcut propuneri pentru folosirea comitetului executiv și au realizat o serie de lucrări gospodărești cu sprijinul maselor.

De atunci întrecerea patriotică a luat un avînt mai mare. Locuitorii orașului au lucrat în parcurile orașului, la zonele verzi de pe marginea străzilor și în alte părți. În timp ce pe diverse șantiere ale orașului înaintau lucrările gospodărești, dosarul de la stat creștea cu aite fire. Deputații, comitetele de cetățeni și comisiile permanente au raportat rînd pe rînd noi succese. Omul de la stat care este însărcinat cu evidența muncii organizatorice de masă a completat și el bilanțul zilei trecute el a făcut o nouă scoțare. Pe fila de hirtie a înscris cifrele amintite la începutul acestor rînduri și a tele pe care le-a scoțat importante. Și fiecare cifră semnificativă el. 1.440 reprezintă orele de muncă voluntară depuse pentru amenajarea și înfrumusețarea parcului I. C. Frimu, ceea ce echivalează cu o economie de 6.550 lei. Pentru construcția parcului din orașul muncitoresc s-a lucrat 3.760 ore de muncă voluntară care înseamnă 12.508 lei economie. Așa se explică egalitatea cifrelor de care vorbeam la început și care e de neconcepție în matematică. Prin amenajările și îmbunătățirile care s-au făcut în cadrul întreprinderilor republicane cu contribuția cetățenilor s-a economisit importantă sumă de 355.000 lei, din colectarea fierului vechi 22.860 lei, iar prin înfrumusețarea parcurilor și a zonelor verzi s-a economisit 10.160 lei. Adunate laolaltă cifrele sînt și mai grîitoare. Anul acesta în orașul Hunedoara s-au depus peste 525.000 ore muncă voluntară iar lucrările efectuate și valoarea materialelor din resurse locale care s-au folosit se ridică la un milion de lei.

I. COJOCARU

correspondentul „Romniei libere”
în regiunea Hunedoara

Popas în Jidvei

La Tîrnăveni. La sfatul popular raional, auzeam nu mai lucruri bune alți despre comuna Jidvei, cît și despre hărnicia oamenilor de aici. Se vorbea despre căminul cultural care se înalță aici, despre electrificare, despre refacerea de drumuri, despre hidroameliorații. Ca să văd toate acestea, am plecat la Jidvei.

Primul om cu care am stat de vorbă a fost tovarășul Eugen Ghinea, secretarul comitetului executiv al sfatului popular comunal.

— Ați fost vreodată la Felsa? m-a întrebat el, în timp ce mergeam prin sat. La răspunsul meu negativ, tovarășul Ghinea a început să-mi vorbească despre viața, direcția culturală, cea mai înaltă și cea mai frumoasă din sat.

Ajunș la fața locului, m-am convins că avea dreptate. Noul cămin cultural are o sală de 250 de locuri. Ea va fi folosită pentru diferite spectacole și ca sală de cinematograf.

— Nu ne-a costat nici un leu — îmi spune secretarul. — ?

— Nu m-ai înțeles! Nu am primit nici o donație. Bani pentru procurarea materialelor mai importante: ciment, fier și lemnărie provin din contribuția voluntară a cetățenilor. Piața am procurat-o de la carierele sfatului comunal, iar în ce privește diferitele treburi, acestea s-au făcut prin muncă voluntară.

Vreți să cunoașteți „construcții”? Secretarul mi-a vorbit despre deputații Ion Oanță-Cucu și Chirion Ciprian, „suflători șantierei”, care s-au evidențiat atît prin munca de mobilizare a cetățenilor la lucrări cît și prin participarea lor la executarea lucrării. Apoi, el mi-a prezentat pe tinerii Ion Horhat, Ilie Deac și Ion Oanță, care au fost cei mai harnici pe șantier.

Se introduce lumină electrică

Anul trecut la sfatul popular Jidvei s-a luat o hotărîre îndrăznească: electrificarea comunei cu satele aparținătoare: Felsa și Căpîlna de Jos. Unii s-au arătat sceptici: „De unde bani?” Intr-adevăr, cînd s-a făcut devizul a ieșit o sumă destul de serioasă: 37.000 lei.

A fost convocată oștea. Discuția gospodărească și făcînd toate calculele, cetățenii celor trei sate au hotărît să asigure suma necesară introducerea luminii electrice.

De atunci, comitetul de inițiativă a și strîns o mare parte din sumele pe care le-au votat locuitorii în adunarea populară, iar întreprinderea de construcții și montaj energetic nr. 5 Sibiu a și transportat pe traseul destinat electrificării stîlpii de beton pe care va fi aplicată rețeaua electrică. În ce privește plantatul stîlpiilor și lucrările legate de această operație, ele vor fi făcute în întregime prin muncă voluntară.

În curînd satele Jidvei, Felsa și Căpîlna de Jos vor primi prin racordarea la rețeaua de înaltă tensiune linie, lumină electrică, izgonind de pe aceste meleaguri lampa cu petrol.

Drumuri mai bune

De la Felsa pînă la „Crucea Jidveului” sînt vreo 2 km. Pe această porțiune, drumul și-a schimbat înfățișarea: gropile și denivelările au dispărut. Cetățenii au transportat aici, zile în șir, de la cariera sfatului comunal, pietriș. Apoi l-au împrăștiat nivelînd astfel drumul.

După aceasta, s-a trecut la amenajarea drumurilor din interiorul satelor. Aici a fost mai simplu cu mobilizarea: fiecare a transportat și împrăștiat pietriș pe porțiunea din fața casei lui. Acum toate drumurile din sat sînt bine gospodărite.

Ar mai fi multe de scris despre gospodăriile din Jidvei. Nu am vorbit despre lucrările de hidroameliorații care se fac aici, în preajma comunei, cum n-am vorbit despre circumscripția sanitară și casa de nașteri care, prin grija medicului Emanuel Manea, ajutat de comitetul executiv comunal, funcționează acum într-un sediu largit, corespunzător. Toate acestea sînt semne ale înnoirii vieții oamenilor din Jidvei.

C. BUDA

correspondentul „Romniei libere”
în regiunea Stalin

În raionul Urziceni

S-a terminat treierulul

În urma bunei organizări a muncii, fapt datorită cărui s-a realizat și chiar s-a depășit viteza zilnică planificată, oamenii muncii de pe ogărele raionului Urziceni au terminat în seara zilei de 4 august treierulul păioaselor. Ei și-au îndeplinit astfel angajamentul luat în cîștina celor de la 15-a aniversări a eliberării patriei. La acest succes au contribuit din plin și cele 4 S.M.T.-uri din raion care au sprijinit intens efortul colectivității și al întovărășirilor.

Valorifică surplusul prin cooperativă

IASI (de la corespondentul nostru). După ce au predat la baza de recepție cele 12.000 kg. grîu vîndut sfatului conform contractului încheiat în întovărășiri din satul Muntele, raionul Hîrlău, au hotărît să suplimenteze

contribuția lor la asigurarea fondului centralizat al sfatului. Ei au vîndut la cooperativă sîntescă o primă cantitate de 1200 kg. grîu, urmînd ca suma obținută să fie destinată creșterii fondului de bază al întovărășirilor.

Livrează peste prevederile contractului

CONSTANȚA (de la corespondentul nostru). Odată cu terminarea treierului, numeroase gospodării colective din raionul Tulcea și-au îndeplinit obiectivele pe care le revineau prin contracte încheiate cu sfatul și au livrat noi cantități de cereale.

Astfel, gospodăria colectivă din Valea Nucărilor a livrat în întregime

cele 55 tone de cereale contractate, iar gospodăria colectivă din Bescioie, Dunavățul de Jos, Sărințușul, au livrat peste prevederile contractului cîte 7 tone cereale.

În același timp, gospodăriile colective din raion au depășit cu 4.000 de kg. cantitatea de lînă contractată,

Cînd va deveni raionul Bîrlad frunțaș la treierulul?

Raionul Bîrlad a terminat recoltarea păioaselor într-un termen scurt, situîndu-se printre raioanele frunțașe din regiunea Iasi la această lucrare. Era de așteptat ca tot printre frunțașii să-i aflăm și la treierulul, mai ales că dispune de forțe și mijloace suficiente.

Lucrurile nu s-au împlinit însă așa: pînă la 3 august, în acest raion s-a treierat doar recolta de pe 6.000 ha, adică un volum de 250.000 kg. s-a realizat în mai puțin de o săptămîna de lucru. Asta din cauză că tovarășii de la sfatul popular raional și de la cele comunale n-au luat măsurile corespunzătoare pentru buna desfășurare a activității la arie.

Din cauză că comitetul executiv al comunei Grivița (președinte Vasile Iorga) a neglijat problema transportului snopilor la arie, batoza de pe aria amenajată în satul Odaia Bursu, cană n-a funcționat timp de cîteva zile pentru că n-a avut ce treiera. La fel se întîmplă și în comuna Perieni, unde garniturile de treier pierd mult timp așteptînd călătorii la arie, ba chiar și organizarea echipelor. Lipsa unor astfel de măsuri organizatorice, lipsă ce se întîlnește și în comunele Pulești, Banca, I bănești și altele, explică de ce treierulul este rămas în urmă în acest raion.

O altă cauză care face ca garniturile de treier să înregistreze abia

în raionul Bîrlad sînt toate condițiile ca treierulul să se termine în cîteva zile. E nevoie doar ca sfaturile populare să arate o mai mare preocupare pentru organizarea muncii la arie, pentru folosirea din plin a garniturilor de treier.

M. BERAM

correspondentul „Romniei libere”
în regiunea Iasi

Se lacul Herăstrău



Vedere de pe lacul Herăstrău, unul din cele mai plăcute locuri de odihnă pentru bucureșteni

POȘTA JURIDICĂ

R.INGA ANTONIU din București, Calea Torumbăului nr. 68, mîntuiește la „Cooperativă „Celuloidul” orașul de proprietarul lui prînde o chirie mai mare decît cea legală. Întrebă ce are de făcut și dacă s-a plătit.

RASPUNS: Prin articolul 578 din Codul Penal se pedepsește cu închisoare corecțională pînă la doi ani faptele de a prînde, primi sau plăti o chirie mai mare decît cea legală. Decal va fi pedepsit și proprietarul care prînde și primește dar și chiriașul care va da o chirie mai mare.

GHEORGHE LEAHU din Urziceni fîind în vîrstă și incapabil de muncă a dat recent cele 3 ha, de teren sfatului popular comunal care l-a repatriat gospodăriei agricole colective din comuna Felsa. Întrebă ce are de făcut pentru acest teren și întrebă ce s-a făcut.

RASPUNS: Prin articolul 6 din Decretul nr. 115/1959 s-a dispus că datorită faț de stat în bani sau în natură ale proprietăților de terenuri, a căror folosință a trecut la gospodăriile agricole socialiste se anulează pe data trecerii în folosință și proporțional cu valoarea acestora dacă datorile s-au născut în legătură cu acele terenuri.

MENIS HALIV din Meghidia s-a căsătorit cu o femeie care are un copil de la fostul soț care a abandonat-o. Întrebă dacă poate primi alocația de stat pentru acest copil.

RASPUNS: „Se poate acorda alocația de stat pentru copil și altor persoane în afara de părinții firești, dacă acestia îngrijesc copilul, în cazul în care părintele care ar avea drept la alocația de stat a decedat sau a abandonat acest copil”.

DIDI TEODORESCU din Piața Neamî, lucrătoare cu ziua la o fabrică întrebă dacă are dreptul la carnetul de muncă și cine li completează.

RASPUNS: Lucrătorii cu ziua au dreptul la carnetul de muncă. Pentru a li se putea completa însă carnetul de muncă este necesar ca acestia să rămîin în același loc de muncă cel puțin timp de un an și să efectueze activitatea de muncă în condițiile de muncă de muncă.

COMITETUL BLOCULUI din str. Emineescu nr. 37, București, întrebă cum să procedeze cu un fost salariat (portar) cărui l s-a desființat contractul de muncă și nu are să prîndească camera ce o ocupă și care trebuie dată noului portar.

RASPUNS: Dacă odată cu încheierea contractului de muncă s-a stabilit să acorde portarului și camera de locuit, puteți cu ocazia desfacerii contractului de muncă să cereți evacuarea acestuia conform articolului 32 și 33 din decretul nr. 78/952 prin procuratură sau pe cale judecătorească.

Simbol al prieteniei

(Urmare din pagina 1-a)

Se pare că acolo au intrat și montatorii în lucru.

Intr-adevăr îi găsim la montarea primului cazan. Petre Marinescu, un tînar care conduce lucrarea, ne prezintă omenii. Facem astfel cunoștință cu Pătrășoiu, cu Măteache, cu Ivan și cu alți montatori, datorită cărora pregătirea montajului a fost scurtată cu 12 zile. Dar care încl din 1950 ne cunoștea țara. Pe atunci a lucrat la termocentrala Doicești. Între timp a mai fost în R. P. Chineză și R. P. Bulgaria. Acum este bucuros că s-a reîntors în România și-și revadă prietenii.

Paralel cu clădirea grupului termoelectric, constructorii înalță fabrica de celuloză din atuf. Sînt atate deodată toate obiectivele: se lucrează la tune-

lul subteran pe unde va circula stuful, a început montajul primelor fierbătoare, se toarnă planșeu după planșeu.

Tovarășe Nicolae Șoimu, vizita noastră se apropie de sfîrșit. Nu ar fi de aceea rău să-ți notezi și dumneata ce le-am aflat de la inginerul Marcel Dimitriu, directorul combinatului, o vechi cunoștință de pe șantierele patriei: „După calcule provizorii s-a stabilit că din stuful recoltat numai de pe 50.000 ha, adică de pe a cincia parte din suprafața stufului a Deltei Dunării, se poate produce atîta celuloză încît să revină cam 3 kg. hirtie și 7 kg. pinșuri, pe an, fiecărui locuitor al țării noastre. La toate acestea se adună faptul că stuful recoltat de pe fiecare hectare scutită, la fabricarea celulozei, lemnul de pe 2 hectare de rășinoase...”

Ce părere ai tovarășe Șoimu? Este bun la ceva stuful?

TUDOR GHEORGHIU

DIN CREAȚIILE ANULUI XV

Gavril Miklössy: „Lupeni 1929”

6 august 1929... În zorii acelei dimineți, 4.000 de mineri din Lupeni, cu lămpărele în mînă, echipați ca pentru intrarea în sut, se scurgeau spre curtea minei. Dar nimeni n-a coborît în subteran. Cuțitul ajunsese la os. Viața minerilor era mai neagră decît carbunele cîl scoteau. Lucrul în mină devenise un chin, o primejdie de moarte. Lipsii de cele mai elementare măsuri de protecție, numai întîlnim un singur accident și-au găsit moartea 82 de mineri. Plății cu salarii de nizerie — înbușcătuțe cu tot soiul de amenzi — minerii trăneau din greu în străfundurile pămîntului cîte 12 și chiar mai multe ore pe zi. Alții somau, bătutu zadarnic la porțile minelor pentru angajare, în timp ce copiii le pieureau de foame, de boli.

Îndrumați de partid, ridicîndu-se din jur pentru drepturile lor, minerii de la toate exploatarea din Lupeni au declarat grevă generală. Minerii, care cereau patronilor pline și contract colectiv, au ocupat uzina electrică. Prefectul minier Roszovny din Deva a adus jandarmi, i-a înbătat, i-a alinat împotriva greviștilor. Tînarul minier Gavrilă Vitos, ridicat pe brațe de ortaci lui, l-a înfruntat dirz pe prefect. Răspunsul acesta demn l-a scos din minți pe Roszovny, care — negru de minie — a scos pistolul și l-a împușcat în cap. Acesta a fost semnalul masacrului. Asupra minerilor — care erau cu minile goale — s-a abătut o ploaie de gloanțe. Zeci din ei au murit, iar sute de mineri au fost raniiți. Cîrtez uzinei a fost scaldată în sînge. Dacă greva aceasta a fost înăbușită, minerii din Lupeni însă — conduși de partid — n-au pîgășit lupta, ci dimpotrivă au întelit-o. Singele minerilor n-a curs în zadar.

Viața nouă, liberă, pentru care au luptat cei mai buni fii ai clasei muncitoare, înfruntînd teroarea sălbatică a regimului burghez moșieresc, viața

aceasta a fost cucerită, o trăim cu toții din plin și ne bucurăm de ea.

Momentul acesta al luptelor greviștilor, al reprizării singeroase din curtea uzinei electrice din Lupeni, a fost înfățișat de pictorul Gavril Miklössy, maestru emerit al artei din R.P.R., Laureat al Premiului de Stat pentru valorosul tablou „Grivița 1933”. Pictorul clujean a terminat în aceste zile — în cîștina marilor sărbători a eliberării — noua sa compoziție picturală „Lupeni 1929”.

Am pășit în vastul atelier al pictorului de pe pitoreasca stradă a Republicii din Cluj. M-a întîmpinat cu ospitalitate gazda. Un perete întreg al atelierului era dominat de pinza noului lucrări, avînd o lățime de 4,50 m. și o înălțime de 3 metri. Tabloul „Lupeni 1929” impresionează prin forța cu care e exprimată tema, prin grandiozitatea și detaliile scenei de masă, prin coloritul sugestiv. În fața casei de cazare a uzinei electrice, canalul pentru evacuarea apelor reziduale ne apare aidona, însoțit de sînge; e același canal prin care s-au evacuat parte din mineri pînă la Jiu, pe care l-au trecut înot și au putut astfel ajunge în pădurile de la Graf. Chipurile minerilor ne apar — în fața ploii de gloanțe — dirze, neîncălece.

Am lucrat mai bine de doi ani de zile la această compoziție, ne spune pictorul Miklössy. Multă vreme am stat la Lupeni pentru a reconstitui groaznicele întîmplări din acele zile, pentru a vorbi cu bătrînii minerii greviști, a creiona chipuri, a executa sute de desene și schițe. O variantă pe care o considerăm definitivă a trebuit s-o refac pînă ce a ajuns la stadiul final al tabloului de aci. Închin această lucrare măreței aniversări a eliberării, care a deschis drumul epocii noi, luminose, pe care o trăim.

În anii aceștia, datorită condițiilor deosebite create și pentru slujitorii ar-

tei, am avut posibilitatea să muncesc fără grijă, să creez opere închinete eroicilor clase muncitoare, construcției socialiste. În anii aceștia am putut crea „Grivița 1933” — ideal al meu din tinerețe — apoi lucrările „Vizita marelui Vorosilov la Livedea”, „Inscriere în gospodăria colectivă”, „Ora politică în armată”, o serie de tablouri inspirate din revoluția din 1848 și altele. Datorită condițiilor create, am avut posibilitatea ca — în locul unui atelier închiriat, situat într-un pod — să-mi construiesc un atelier propriu, mare, cu o suprafață de 120 m.p., bine utilat.

— Ce alte lucrări mai aveți în proiect?

— Compozițiile „Grivița 1933” și „Lupeni 1929” fac parte dintr-o trilogie ce va fi încheiată cu un tablou inspirat din răscoala din 1907. Un alt

moment cel-l voi înfățișa pe pinză este acel al tragerii pe roată a lui Horia, pentru care m-am deplasat la Alba Iulia și m-am documentat temelnic. Voi lucra de asemenea la un portret al marelui George Enescu, pe care îl apreciez în chip deosebit și ca muzician — căci am absolvit și clasa de vioară a Conservatorului de Muzică — și pe care am avut fericitul prilej să-l aud executînd, într-unul din concertele Sonata V-a de Bach. În sfîrșit, am nenumărate schițe inspirate din viața clofocitoare a zilor noastre înfățișînd momente din uzine și gospodării colective.

Am mulțumit maestrului emerit al artei Miklössy pentru declarațiile făcute, cu făgăduiala de a ne reîntîlni la Expoziția anuală de arte plastice, în cadrul căreia va fi expusă și noua compoziție „Lupeni 1929”.

MIRCEA SCRIPCA

Eugen Frunză: „Cîntec de veghe”

(Editura Tineretului)

Insușirile de poet militant ale lui Eugen Frunză dobîndesc cu acest nou volum un pregnant relief. Gața ori cînd să-și ocupe locul pe baricadă pentru a face să rasune adevărul timpului nostru, cîntăreț direct, pasionat și neobosit al prezentului socialist, Eugen Frunză este unul dintre scriitorii noștri care s-a identificat pe deplin arta cu lupta patriotică pentru bunăstarea poporului. Patosul său sincer și robust exaltă frumusețea traiului liber, largile perspective pe care viața nouă le deschide oamenilor muncii.

Poetul se simte bine numai în acel climat care vestește încheierea unei bătălii și iminența alteia. Aerul tare este singurul care li prieste. Cînd spune „Cu ochii larg deschși vis-

lim în larg” înțelegem preferința poetului pentru marile deschideri de orizont ca și pentru marile altitudini, singurele spații compatibile cu spiritele culezător al poetului comunist.

„Cîntec de veghe” am înfîlînt numeroase „ars poetice”. Programat ele afirmă, dincolo de ipostaze lirice, comuniunea artistului cu epoca noastră, o comuniune nemijlocită, patetică, înfrățită. Despărțirea de lumea veche e netă, categorică:

Rămîi în urmă fărîm posac
Golîd de vîsc și de cînturi —
Eu navighez spre noi pămînturi
Cu echipajul aștîu veac.

Sentimentul de a fi cîntărețul celor care lăuresc istoria înfîlînt în conștiința poetului serioase răspunderi. Eugen Frunză le resimte ca un sentiment neîntreprins al artei lui, o artă izvoartă din idealurile celor cărora li se adre sează,

Dar un nemernic de-mi iese
în drum,
unul ce-și vînde și cîntec și fard...
Dați-mi, o dați-mi durere
să-l doară —
și flăcări
să-i facă inima scrum.

Sînt versuri susceptibile să figureze în orice antologie a poeziei noastre noi.

H. ZALIS

„Duelul”



Conducerea I.F.E.T. Iacobeni din raionul Vatra Dornei avînd nevoie de un atelier auto, s-a gîndit la început anulul 1957 să și-l construiască. Pentru aceasta, a ales locul pe malul stîng al Bistriței și în primăvară a început să sape fundația.

Întreprinderea Minieră Vatra Dornei avea și ea în plan construirea unui complex de decocentrare a minerului de mangan. Acest complex s-a hotărît a fi amplasat în zona izualui de decantare a uitorilor stăți, adică chiar pe locul ales de I.F.E.T. Iacobeni pentru construirea atelierului auto. Așa stînd lucrurile, Întreprinderea Minieră Vatra Dornei a făcut cunoscut I.F.E.T. Iacobeni acest lucru propunîndu-i să sisteze imediat săpăturile.

Conducerea I.F.E.T.-ului și-a făcut însă următoarea socoteală. Noi am fost primii care am început construcția; dacă începem zidăria, Întreprinderea Minieră va renunța la amplasarea complexului pe acest loc.

Întreprinderea Minieră n-a renunțat însă la locul ales pentru construirea complexului și astfel a început duelul de adrese între cele două întreprinderi. Tonul era din ce în ce mai „tare”.

Întreprinderea Minieră, la 9 iulie 1957 a avertizat I.F.E.T. Iacobeni să nu continue construcția deoarece o va dărîma. I.F.E.T. a tăcut și a făcut. Ba, pe lîngă atelier, a început construcția unei cabane.

Fără să mai aștepte vreo aprobare, în 1958, Întreprinderea Minieră a început construirea complexului, continuînd a face demersuri la I.F.E.T., Direcția Silvică Cîmpu-Lung, Ministerul Agriculturii și Silviculturii, pentru cedarea de către I.F.E.T. a parcelelor necesare construcției complexului. La 7 martie 1958 se mai încheie a minții la Întreprinderea Minieră și I.F.E.T. Aîndu I.F.E.T. a fost de acord să cedeze terenul cu condiția ca Întreprinderea Minieră să le reconstruiască cele două clădiri (atelierul la care se cheltuisse 61.100 lei și cabana la care se cheltuisse 11.439 lei).

Abia la 1 septembrie 1958, Ministerul Industriei Grăi, care fusese sezișat de această neînțelegere, a comunicat cu scrisoarea 17-703, Întreprinderii Miniere că în problema demolării și reconstruirii celor două clădiri ale I.F.E.T.-ului, e necesar să se trimită la București, documentația necesară și procesele verbale de recepție.

Pe de altă parte și Ministerul Agriculturii la 3 noiembrie 1958 a aprobat cedarea parcelelor în cauză de către I.F.E.T. prin schimb cu Întreprinderea Minieră cu condiția ca aceasta din urmă să se achite de obligațiile de reconstruire a clădirii ce trebuia demolată.

Mai bine de doi ani a durat duelul de scrisori, minute și procese verbale, ca acum să se ia totul de la început.

În momentul de față, clădirile au fost inundate de apele Bistriței și aici își fac veacul rafele. Aceste clădiri se degradează pe zi ce trece. Cine plătește care această pagube de zeci de mii de lei?

ALEXANDRU GRIGORIU
correspondent voluntar

Bibliotecă noi

Bucureștiul, devenit oraș al construcțiilor, a devenit în aceeași măsură oraș al cărților. Am întâlnit oameni citind în parcuri și în tramvai, la grând și pretutindeni unde sînt câteva minute libere. Oamenii sînt lacomi de cărți. Niciodată n-ai citit prea mult. Librăriile, ca argințul viu, au pornit-o vertiginos tot mai aproape de cititor, în cartierul lui și la locul de muncă.

Au fost și altădată în București biblioteci personale. Unele numărau mii de volume. Dar cite? În cite case singurul volum tipărit era „Gromovnicul” sau „Trepednicul” sau pur și simplu maculatură colecției celor „15 lei”? Astăzi, pe lângă a te acționa, Bucureștiul trăiește pe cea intitulată „Forma-vă și completa-vă biblioteca personală”.

În marile întreprinderi cartea se alină la ea acasă. Nu-i o intrusă. Difuzorul de la festăria „8 Martie” și-a luat angajamentul să sporească numărul cumpărătorilor permanenți — adică a celor ce și-au făcut o etajeră nouă în casă pentru biblioteca proprie — de la 50 la sută la 80 la sută din totalul muncitorilor acestei întreprinderi. Mai mult, cu mult mai mult decît jumătate din ei.

La întreprinderea de Reparații Auto Nr. 1 lucrează nenumărați soferi. A venit stăndul de cărți și odată cu el difuzorul Tăroiu. Se spune că este unul dintre cei mai buni. Astăzi, fiecare sofer are în mașină cite un volum. Și nu numai tehnică. Oamenii călătorilor de mii de kilometri citesc literatură.

O citește atunci cînd alăudată ar fi intrat în crîmă să se cîntărească. O citește seara acasă și nu se pot desprinde de ea. Și iau volumul cu el lîngă volan.

Se spune pe vremuri că un volum de proză nu-l o afaceri pentru un editor. Nu se vinde. Nu se ci-

teste. La întreprinderea Construcții Metalice și Aparataj se cere mereu proză. Poezia care nu era o afaceri. Muncitorii Vasile Grama și Vasile Neacșu au în casă volumele Mariei Banuș, ale Ninei Cassian, ale lui Victor Tulbure și Marcel Bressău. Le-au citit odată din scoarță în scoarță. Le reiau apoi. Întîrzie deasupra poeziei preferate? Nu pentru că au uitat-o, dar o poezie bună e ca un izvor vesnic proaspăt. Fîind mereu aceeași, e mereu altă, mai frumoasă, mai aproape de cititor.

Cînd muncitorii Crăciun Iuliana, femeie în vîrstă, a cerut volumele de versuri ale poeziei noastre a spus că le ia pentru fiica ei. În orele de odihnă mama își ascultă fata citind poezii cu glas tare. Le ascultă și îi plac. „Ce mai e citește-mi...” A cumpărat volumele pentru fata ei, nu pentru ea!

Cărțile au cucerit Bucureștiul. În fața lor, porțile se deschid. La „Electrotehnica”, de pildă, în secția de ajustaj și bobinaj nu există un singur muncitor care să nu fie cumpărător permanent și să nu frecvent pe la stand. „Ce mai e nou?” Și volumul tipărit cu grîie își află un nou prieten în omul pentru care alăudată cititul, dar mîte cumpăratul cărților, era un lux.

Ar fi interesant să se facă un calcul: Ce sumă de bani se cheltuiește în București pentru cărți, cite biblioteci personale noi au început să se înființeze în ultimii ani. Cîtele sînt sîci, n-au poezie, dar întodeauna în spatele lor se ascund fațete de viață. O astfel de cifră ar dovedi că în București casele în care nu se află o bibliotecă, fie ea cit de mică, au început să devină o raritate.

E o trăsătură specifică zilelor noastre.

RADU RUPEA

TELEGRAM

Exceleței Sale

Domnului PAUL CHAUDET

Președintele Confederației Elvețiene

Vă rog, Domnule Președinte, să primiți cu ocazia sărbătorii naționale a Confederației Elvețiene cele mai sincere felicitări, precum și cele mai bune urări pentru prosperitatea poporului elvețian și pentru fericirea dv. personală.

ION GEORGHE MAURER

Președintele Președintelui Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romine

Exceleței Sale

Domnului ION GEORGHE MAURER

Președintele Președintelui Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romine

Foarte mișcat de mesajul pe care Exceleța Voastră mi l-a trimis cu prilejul sărbătorii naționale elvețiene, vă exprim cele mai vii mulțumiri ale Consiliului Federal și vă prezint urările mele călduroase pentru fericirea dv. personală și aceea a țării dv.

PAUL CHAUDET

Președintele Confederației Elvețiene

O nouă expoziție industrială a R. D. Germane

Astăzi se deschide în București, în Bd. Dacia nr. 28 o nouă expoziție industrială a Republicii Democrate Germane. Noua ediție a Expoziției permanente a R.D.G. prezintă produse din domeniul electrotehnicii, al mecanicii de precizie și opticii, aparatură de navigație, de telecomunicații și pentru tehnica surdității.

Fabricate de întreprinderi cu renume internațional, exponatele prezentate ilustrează pe deplin progresul dobîndit în aceste sectoare de industrie R.D.G. O atenție deosebită merită, de pildă, sextantul cu scală, primul de acest fel pe piața mondială, precum și teodolitul cu înregistrare

prin imprimare pentru baloane. Atrag atenția și aparatele geodezice ale renumitei întreprinderi Carl Zeiss Jena care și posturile de radio-emisie.

În domeniul tehnicii industriale de înaltă frecvență este expus un aparat pentru încălzirea frecventă a ajutorului caruia se sudează materiale termoplastice. Mult interes prezintă și instalația automată de sudat sub pulbere, precum și aparatul de sudat KM-600 într-o execuție perfecționată.

Expoziția rămîne deschisă în fiecare zi pînă la 21 august a.c. În toată această perioadă specialiștii din R.D.G. vor face o serie de expuneri și vor prezenta filme tehnice.

ȘTIRI SPORTIVE

● Miercuri 5 august a.c. a avut loc plinara lărgită a comitetului de organizare al Uniunii de Cultură Fizică și Sport din Republica Populară Romînă. Plinara a ascultat raportul de activitate al Biroului Comitetului de organizare al Uniunii de Cultură Fizică și Sport pe perioada august 1958 — august 1959, expus de tovarășul Manole Bodnărescu, președintele U.C.F.S.

În urma dezbaterilor au fost stabilite măsuri în vederea dezvoltării continue a mișcării noastre de cultură fizică și sport în lumina sarcinilor trasate de partid și guvern.

● Stadionul Dinamo a găzduit miercuri după-amiază întîlnirea amicală de fotbal dintre echipele bucureștene Rapid și Dinamo. Jocul s-a încheiat cu un rezultat de egalitate: 4-4 (3-3).

● Pe stadionul Republicii se va desfășura duminică, în noaptea, meciul de fotbal dintre echipele Petrolul Ploiești, campioana țării și Dinamo București, deținătoarea „Cupei R.P.R.”. În deschiderea partidei de fotbal va avea loc un joc de rugbi între echipele Constructorul și Dinamo.

● După campionatele europene feminine de canotaj academic, care vor avea loc în Franța la Macon între 14 și 16 august, aceeași stațiune de sporturi nautice va găzdui între 20 și 23 august „europenele” rezervate bărbatilor. Pînă în prezent la campionatele europene masculine și-au anunțat participarea peste 70 de ambarcațiuni, reprezentînd 20 de țări.

● Astăzi încep la Moscova întrecerile finale ale celor două Spartachiade unionale a popoarelor din U.R.S.S. Timp de optoaze zile, pe bazele sportive ale Moscovei echipele reprezentative unionale și selecționatele orașelor Moscova și Leningrad se vor întrec la 22 de ramuri sportive pentru a cuceri premiul instituit de Consiliul de Miniștri al U.R.S.S.

● În primul meci internațional al sezonului de toamnă, echipa selecționată de box a țării noastre va înfrînge la 13 septembrie la Budapesta echipa reprezentativă a R.P. Ungare. În vederea acestei întîlniri pugiliștii romîni își vor începe în curînd pregătirile. Tot la 13 septembrie, la București și Constanța se vor întrec echipele selecționate B și de juniori ale celor două țări prietene.

S-a stabilit definitiv ca meciul revanșă dintre echipele R.P. Romîne și Italiei să se dispute la 1 octombrie la București. Cea de-a doua întîlnire dintre boxerii romîni și italieni se va desfășura la 3 octombrie la Cluj.

● În primul meci internațional al sezonului de toamnă, echipa selecționată de box a țării noastre va înfrînge la 13 septembrie la Budapesta echipa reprezentativă a R.P. Ungare. În vederea acestei întîlniri pugiliștii romîni își vor începe în curînd pregătirile. Tot la 13 septembrie, la București și Constanța se vor întrec echipele selecționate B și de juniori ale celor două țări prietene.

S-a stabilit definitiv ca meciul revanșă dintre echipele R.P. Romîne și Italiei să se dispute la 1 octombrie la București. Cea de-a doua întîlnire dintre boxerii romîni și italieni se va desfășura la 3 octombrie la Cluj.

● În primul meci internațional al sezonului de toamnă, echipa selecționată de box a țării noastre va înfrînge la 13 septembrie la Budapesta echipa reprezentativă a R.P. Ungare. În vederea acestei întîlniri pugiliștii romîni își vor începe în curînd pregătirile. Tot la 13 septembrie, la București și Constanța se vor întrec echipele selecționate B și de juniori ale celor două țări prietene.

S-a stabilit definitiv ca meciul revanșă dintre echipele R.P. Romîne și Italiei să se dispute la 1 octombrie la București. Cea de-a doua întîlnire dintre boxerii romîni și italieni se va desfășura la 3 octombrie la Cluj.

● În primul meci internațional al sezonului de toamnă, echipa selecționată de box a țării noastre va înfrînge la 13 septembrie la Budapesta echipa reprezentativă a R.P. Ungare. În vederea acestei întîlniri pugiliștii romîni își vor începe în curînd pregătirile. Tot la 13 septembrie, la București și Constanța se vor întrec echipele selecționate B și de juniori ale celor două țări prietene.

S-a stabilit definitiv ca meciul revanșă dintre echipele R.P. Romîne și Italiei să se dispute la 1 octombrie la București. Cea de-a doua întîlnire dintre boxerii romîni și italieni se va desfășura la 3 octombrie la Cluj.

● În primul meci internațional al sezonului de toamnă, echipa selecționată de box a țării noastre va înfrînge la 13 septembrie la Budapesta echipa reprezentativă a R.P. Ungare. În vederea acestei întîlniri pugiliștii romîni își vor începe în curînd pregătirile. Tot la 13 septembrie, la București și Constanța se vor întrec echipele selecționate B și de juniori ale celor două țări prietene.

S-a stabilit definitiv ca meciul revanșă dintre echipele R.P. Romîne și Italiei să se dispute la 1 octombrie la București. Cea de-a doua întîlnire dintre boxerii romîni și italieni se va desfășura la 3 octombrie la Cluj.

● În primul meci internațional al sezonului de toamnă, echipa selecționată de box a țării noastre va înfrînge la 13 septembrie la Budapesta echipa reprezentativă a R.P. Ungare. În vederea acestei întîlniri pugiliștii romîni își vor începe în curînd pregătirile. Tot la 13 septembrie, la București și Constanța se vor întrec echipele selecționate B și de juniori ale celor două țări prietene.

S-a stabilit definitiv ca meciul revanșă dintre echipele R.P. Romîne și Italiei să se dispute la 1 octombrie la București. Cea de-a doua întîlnire dintre boxerii romîni și italieni se va desfășura la 3 octombrie la Cluj.

● În primul meci internațional al sezonului de toamnă, echipa selecționată de box a țării noastre va înfrînge la 13 septembrie la Budapesta echipa reprezentativă a R.P. Ungare. În vederea acestei întîlniri pugiliștii romîni își vor începe în curînd pregătirile. Tot la 13 septembrie, la București și Constanța se vor întrec echipele selecționate B și de juniori ale celor două țări prietene.

S-a stabilit definitiv ca meciul revanșă dintre echipele R.P. Romîne și Italiei să se dispute la 1 octombrie la București. Cea de-a doua întîlnire dintre boxerii romîni și italieni se va desfășura la 3 octombrie la Cluj.

● În primul meci internațional al sezonului de toamnă, echipa selecționată de box a țării noastre va înfrînge la 13 septembrie la Budapesta echipa reprezentativă a R.P. Ungare. În vederea acestei întîlniri pugiliștii romîni își vor începe în curînd pregătirile. Tot la 13 septembrie, la București și Constanța se vor întrec echipele selecționate B și de juniori ale celor două țări prietene.

S-a stabilit definitiv ca meciul revanșă dintre echipele R.P. Romîne și Italiei să se dispute la 1 octombrie la București. Cea de-a doua întîlnire dintre boxerii romîni și italieni se va desfășura la 3 octombrie la Cluj.

● În primul meci internațional al sezonului de toamnă, echipa selecționată de box a țării noastre va înfrînge la 13 septembrie la Budapesta echipa reprezentativă a R.P. Ungare. În vederea acestei întîlniri pugiliștii romîni își vor începe în curînd pregătirile. Tot la 13 septembrie, la București și Constanța se vor întrec echipele selecționate B și de juniori ale celor două țări prietene.

S-a stabilit definitiv ca meciul revanșă dintre echipele R.P. Romîne și Italiei să se dispute la 1 octombrie la București. Cea de-a doua întîlnire dintre boxerii romîni și italieni se va desfășura la 3 octombrie la Cluj.

● În primul meci internațional al sezonului de toamnă, echipa selecționată de box a țării noastre va înfrînge la 13 septembrie la Budapesta echipa reprezentativă a R.P. Ungare. În vederea acestei întîlniri pugiliștii romîni își vor începe în curînd pregătirile. Tot la 13 septembrie, la București și Constanța se vor întrec echipele selecționate B și de juniori ale celor două țări prietene.

Intreaga omenire salută schimbul de vizite între N. S. Hrușciiov și D. Eisenhower

ATENA 5 (Agerpres). — TASS transmite: Opinia publică din Grecia a întâmpinat cu entuziasm știrea cu privire la apropiata vizită a lui N. S. Hrușciiov în S.U.A. și a lui D. Eisenhower în U.R.S.S.

„Acesta este știrea, carea îi sînt consacrate paginile ziarelor și comentarii ample, ocupă un loc important pe primele pagini în ziarele grecești.

Influența ziar burghize „KATHIMERINI” apreciază schimbul de vizite între N. S. Hrușciiov și D. Eisenhower ca „un eveniment istoric de cea mai mare importanță, care poate influența substanțial soarta omenirii. Evenimentele se îndreaptă spre o schimbare hotărîtoare în relațiile dintre Est și Vest — declară ziarul.

ZORLU, MINISTRUL AFACERILOR EXTERNE AL TURCIEI, a făcut o declarație cu privire la apropiatul schimb de vizite între șefii guvernelor U.R.S.S. și S.U.A. în declarație se arată că asemenea contacte cu Rusia Sovietică „care pot avea drept rezultat lichidarea divergențelor existente corespund, firește, și dorinței Turciei”.

PRIMUL MINISTRU AL AFGANISTANULUI, MUHAMED DAUD, într-o convorbire cu corespondentul agenției BAHTAR a salutat apropiatul schimb de vizite între N. S. Hrușciiov și D. Eisenhower. Acesta reprezintă un pas oportun și util, a spus el. Primul ministru a subliniat că, după părerea guvernului Afganistanului, contactele directe între șefii de guverne și între conducătorii marilor puteri constituie cel mai bun mijloc pentru lichidarea încoadării internaționale.

MINISTRUL AFACERILOR EXTERNE AL JAPONIEI a dat publicității o declarație în care califică vizitele reciproce ale lui N. S. Hrușciiov și D. Eisenhower ca „eveniment epocal în politica internațională de după război”.

PRIMUL MINISTRU AL SUEDEI, ERLANDER: „Faptul că guvernele S.U.A. și Uniunii Sovietice au ajuns la o înțelegere cu privire la întîlnirea dintre N. S. Hrușciiov și D. Eisenhower, a declarat Erlander, constituie o mare victorie a rațiunii. Pentru că lumea s-a apropiat de stăpînire unei păci trainice, omenii politici și oamenii de stat trebuie să cunoască reciproc și condițiile în care trăiesc diferite popoare”.

PRIMUL MINISTRU AL INDIEI NEHRU, a declarat: „Sînt foarte fericit că am aflat că N. S. Hrușciiov va pleca în Statele Unite și că D. Eisenhower va vizita Uniunea Sovietică”. Întîlnirea dintre N. S. Hrușciiov și D. Eisenhower, a spus în continuare Nehru, constituie un însemnat pas înainte...”

Nehru a arătat în încheiere că această întîlnire va contribui la slăbirea încoadării internaționale.

OTTO WINZER, PRIM-LOCHITOR AL MINISTRULUI AFACERILOR EXTERNE AL R.D. GERMANE, a caracterizat apropiatul schimb de vizite între N. S. Hrușciiov și D. Eisenhower

În Izrael au avut loc noi tulburări

TEL AVIV 5 (Agerpres). — În ultimele zile, în suburbiile orașului izraelian Haifa au avut loc noi tulburări. După cum relatează agenția ASOCIATĂ PRESS, un mare număr de imigranți au organizat la 31 iulie și 1 august manifestații de protest împotriva condițiilor inumane în care trăiesc. Poliția a arestat 60 de persoane. Potrivit agenției REUTER, cabinetul izraelian s-a întrunit la 2 august pentru a discuta situația creată în urma noilor tulburări.

O emoționantă manifestare a prieteniei romino-sovietice

MOSCOVA 5 Corespondentul Agerpres transmite: La gara Kiev din Moscova a avut loc o emoționantă manifestare a prieteniei romino-sovietice. Încă înainte de ora 16 spre această gară a capitalei U.R.S.S. s-au îndreptat sute de muncitori și muncitoare de la întreprinderile din raionul Kiev veniți să întîmpine trenul special ce aducea la Moscova aproximativ 350 de țărani colectivisti, mecanizatori, agricultori și agronomi din R.P. Romînă.

Cînd trenul s-a apropiat de gară, o orchestră a început să întoneze o melodie de salut.

Țărani colectivisti au fost înconjurați cu căldură de moscoviti care le-au oferit sute de buchete de flori. Pe peronul gării a avut loc un miting. Oaspeții romîni au fost salutați de G. Bulgakov, din partea Asociației Unionale Inturist, de I. Oblomski, din partea Asociației de prietenie sovieto-romîne, și de A. Sergeev, președintele Comitetului sindical orășenesc Moscova al lucrătorilor pe tîrm cultural. Oliver

Sabău, directorul Direcției de propagandă din Ministerul Agriculturii și Silviculturii al R.P. Romîne, conducătorul delegației, a mulțumit pentru căldura cu care moscovitii au întâmpinat pe colectivisti și pe ceilalți lucrători din agricultura socialistă din R.P. Romînă. În timp ce se îndreptau spre autobuze, colectivisti din R.P. Romînă au fost din nou salutați cu prietenie de sute de oameni ce se adunaseră în piața gării.

Scopul principal al vizitei oaspeților din R.P. Romînă este studiul reușelilor agriculturii sovietice la expoziția realizărilor economiei naționale a U.R.S.S. unde vor avea loc și întîlniri cu fruntași din colhozuri și sovkhozuri. Ei vor lua cunoștință de activitatea și realizările unor colhozuri și sovkhozuri din regiunea Moscovei. De asemenea ei vor vizita Mausoleul lui Lenin și Stalin, Kremlinul, Universitatea „Lomonosov”, precum și alte instituții din capitala Uniunii Sovietice.

Conferința de la Hiroșima

HIROȘIMA 5 (Agerpres). — În seara zilei de 5 august la Hiroșima în parcul Păcii a avut loc deschiderea oficială a celei de-a 5-a Conferințe internaționale pentru interzicerea armei atomice și cu hidrogen și pentru dezarmare.

La conferință, Kauru Yasui, președintele Consiliului pe întreaga Japonie

și Uniunii Sovietice au avut un schimb al dui de păreri asupra metodei care ar permite realizarea unui progres real în cursul unor tratative cu privire la dezarmare. Imediat ce consultările corespunzătoare vor lua sfîrșit, rezultatele lor vor fi date publicității.

Ministrul Afacerilor Externe al Statelor Unite, Franței, Regatului Unit

și Uniunii Sovietice au avut un schimb al dui de păreri asupra metodei care ar permite realizarea unui progres real în cursul unor tratative cu privire la dezarmare. Imediat ce consultările corespunzătoare vor lua sfîrșit, rezultatele lor vor fi date publicității.

Ministrul Afacerilor Externe al Statelor Unite, Franței, Regatului Unit

ca o dovadă convingătoare a victoriei punctului de vedere că marile probleme de politică internațională nu pot fi soluționate decît prin tratative.

Intr-o declarație făcută unui corespondent al agenției A.D.N., O. Winzer a subliniat că întîlnirile dintre oamenii de stat din U.R.S.S. și S.U.A. dovedesc de asemenea posibilitatea întîlnirilor și tratativelor dintre conducătorii celor două state germane.

PEKIN 5 (Agerpres). — Vestea despre apropiatul schimb de vizite dintre N. S. Hrușciiov și D. Eisenhower se află în centrul atenției opiniei publice chineze, și speră că ele vor duce la îmbunătățirea relațiilor sovieto-americane și consolidarea păcii în lumea întreagă.

Poporul chinez, scrie la 5 august „JENMINJIAO”, salută unanim hotărîrea șefilor de guverne ale U.R.S.S. și S.U.A. de a proceda la un schimb de vizite care va exercita o puternică influență pozitivă, îmbunătățind înțelegerea dintre cele două țări, slăbind încoadarea internațională și contribuind la cauza păcii generale. Acesta este un mare eveniment în viața politică internațională din zilele noastre.

OTTAWA 5 (Agerpres). — TASS transmite: Știrea cu privire la apropiata vizită în S.U.A. a lui N. S. Hrușciiov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., și a președintelui S.U.A., D. Eisenhower în U.R.S.S. a fost primită în Canada cu mare satisfacție.

„Apropiatul schimb de vizite între președintele Eisenhower și primul ministru N. S. Hrușciiov, scrie într-un articol redacțional al ziarului „GLOBE AND MAIL”, este punctul culminant logic în direcția intensificării schimburilor în domeniile politice și culturale între cele două țări. Aceasta este o idee foarte lăudabilă care conține premise foarte favorabile pentru întreaga omenire”.

„Apropiatul schimb de vizite între președintele Eisenhower și primul ministru N. S. Hrușciiov, scrie într-un articol redacțional al ziarului „GLOBE AND MAIL”, este punctul culminant logic în direcția intensificării schimburilor în domeniile politice și culturale între cele două țări. Aceasta este o idee foarte lăudabilă care conține premise foarte favorabile pentru întreaga omenire”.

„Apropiatul schimb de vizite între președintele Eisenhower și primul ministru N. S. Hrușciiov, scrie într-un articol redacțional al ziarului „GLOBE AND MAIL”, este punctul culminant logic în direcția intensificării schimburilor în domeniile politice și culturale între cele două țări. Aceasta este o idee foarte lăudabilă care conține premise foarte favorabile pentru întreaga omenire”.

„Apropiatul schimb de vizite între președintele Eisenhower și primul ministru N. S. Hrușciiov, scrie într-un articol redacțional al ziarului „GLOBE AND MAIL”, este punctul culminant logic în direcția intensificării schimburilor în domeniile politice și culturale între cele două țări. Aceasta este o idee foarte lăudabilă care conține premise foarte favorabile pentru întreaga omenire”.

„Apropiatul schimb de vizite între președintele Eisenhower și primul ministru N. S. Hrușciiov, scrie într-un articol redacțional al ziarului „GLOBE AND MAIL”, este punctul culminant logic în direcția intensificării schimburilor în domeniile politice și culturale între cele două țări. Aceasta este o idee foarte lăudabilă care conține premise foarte favorabile pentru întreaga omenire”.

„Apropiatul schimb de vizite între președintele Eisenhower și primul ministru N. S. Hrușciiov, scrie într-un articol redacțional al ziarului „GLOBE AND MAIL”, este punctul culminant logic în direcția intensificării schimburilor în domeniile politice și culturale între cele două țări. Aceasta este o idee foarte lăudabilă care conține premise foarte favorabile pentru întreaga omenire”.

„Apropiatul schimb de vizite între președintele Eisenhower și primul ministru N. S. Hrușciiov, scrie într-un articol redacțional al ziarului „GLOBE AND MAIL”, este punctul culminant logic în direcția intensificării schimburilor în domeniile politice și culturale între cele două țări. Aceasta este o idee foarte lăudabilă care conține premise foarte favorabile pentru întreaga omenire”.

„Apropiatul schimb de vizite între președintele Eisenhower și primul ministru N. S. Hrușciiov, scrie într-un articol redacțional al ziarului „GLOBE AND MAIL”, este punctul culminant logic în direcția intensificării schimburilor în domeniile politice și culturale între cele două țări. Aceasta este o idee foarte lăudabilă care conține premise foarte favorabile pentru întreaga omenire”.

„Apropiatul schimb de vizite între președintele Eisenhower și primul ministru N. S. Hrușciiov, scrie într-un articol redacțional al ziarului „GLOBE AND MAIL”, este punctul culminant logic în direcția intensificării schimburilor în domeniile politice și culturale între cele două țări. Aceasta este o idee foarte lăudabilă care conține premise foarte favorabile pentru întreaga omenire”.

„Apropiatul schimb de vizite între președintele Eisenhower și primul ministru N. S. Hrușciiov, scrie într-un articol redacțional al ziarului „GLOBE AND MAIL”, este punctul culminant logic în direcția intensificării schimburilor în domeniile politice și culturale între cele două țări. Aceasta este o idee foarte lăudabilă care conține premise foarte favorabile pentru întreaga omenire”.

„Apropiatul schimb de vizite între președintele Eisenhower și primul ministru N. S. Hrușciiov, scrie într-un articol redacțional al ziarului „GLOBE AND MAIL”, este punctul culminant logic în direcția intensificării schimburilor în domeniile politice și culturale între cele două țări. Aceasta este o idee foarte lăudabilă care conține premise foarte favorabile pentru întreaga omenire”.

„Apropiatul schimb de vizite între președintele Eisenhower și primul ministru N. S. Hrușciiov, scrie într-un articol redacțional al ziarului „GLOBE AND MAIL”, este punctul culminant logic în direcția intensificării schimburilor în domeniile politice și culturale între cele două țări. Aceasta este o idee foarte lăudabilă care conține premise foarte favorabile pentru întreaga omenire”.

„Apropiatul schimb de vizite între președintele Eisenhower și primul ministru N. S. Hrușciiov, scrie într-un articol redacțional al ziarului „GLOBE AND MAIL”, este punctul culminant logic în direcția intensificării schimburilor în domeniile politice și culturale între cele două țări. Aceasta este o idee foarte lăudabilă care conține premise foarte favorabile pentru întreaga omenire”.

„Apropiatul schimb de vizite între președintele Eisenhower și primul ministru N. S. Hrușciiov, scrie într-un articol redacțional al ziarului „GLOBE AND MAIL”, este punctul culminant logic în direcția intensificării schimburilor în domeniile politice și culturale între cele două țări. Aceasta este o idee foarte lăudabilă care conține premise foarte favorabile pentru întreaga omenire”.

„Apropiatul schimb de vizite între președintele Eisenhower și primul ministru N. S. Hrușciiov, scrie într-un articol redacțional al ziarului „GLOBE AND MAIL”, este punctul culminant logic în direcția intensificării schimburilor în domeniile politice și culturale între cele două țări. Aceasta este o idee foarte lăudabilă care conține premise foarte favorabile pentru întreaga omenire”.

„Apropiatul schimb de vizite între președintele Eisenhower și primul ministru N. S. Hrușciiov, scrie într-un articol redacțional al ziarului „GLOBE AND MAIL”, este punctul culminant logic în direcția intensificării schimburilor în domeniile politice și culturale între cele două țări. Aceasta este o idee foarte lăudabilă care conține premise foarte favorabile pentru întreaga omenire”.

„Apropiatul schimb de vizite între președintele Eisenhower și primul ministru N. S. Hrușciiov, scrie într-un articol redacțional al ziarului „GLOBE AND MAIL”, este punctul culminant logic în direcția intensificării schimburilor în domeniile politice și culturale între cele două țări. Aceasta este o idee foarte lăudabilă care conține premise foarte favorabile pentru întreaga omenire”.

„Apropiatul schimb de vizite între președintele Eisenhower și primul ministru N. S. Hrușciiov, scrie într-un articol redacțional al ziarului „GLOBE AND MAIL”, este punctul culminant logic în direcția intensificării schimburilor în domeniile politice și culturale între cele două țări. Aceasta este o idee foarte lăudabilă care conține premise foarte favorabile pentru întreaga omenire”.

„Apropiatul schimb de vizite între președintele Eisenhower și primul ministru N. S. Hrușciiov, scrie într-un articol redacțional al ziarului „GLOBE AND MAIL”, este punctul culminant logic în direcția intensificării schimburilor în domeniile politice și culturale între cele două țări. Aceasta este o idee foarte lăudabilă care conține premise foarte favorabile pentru întreaga omenire”.

„Apropiatul schimb de vizite între președintele Eisenhower și primul ministru N. S. Hrușciiov, scrie într-un articol redacțional al ziarului „GLOBE AND MAIL”, este punctul culminant logic în direcția intensificării schimburilor în domeniile politice și culturale între cele două țări. Aceasta este o idee foarte lăudabilă care conține premise foarte favorabile pentru întreaga omenire”.

Conferința de presă a lui N.S. Hrușciov

MOSCOVA 5 (Agerpres). — TASS transmite: La 5 august, în sala Sverdlovsk din Kremlin a avut loc o conferință de presă a lui N. S. Hrușciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., la care au participat corespondenții ai presei sovietice și străine. La deschiderea conferinței de presă, tovarășul N. S. Hrușciov a făcut următoarea declarație:

Tovarăși,
Domnii,

După cum ați și aflat între președintele S.U.A. și mine există o înțelegere în ce privește un schimb reciproc de vizite oficiale. Probabil că eu voi pleca în Statele Unite la mijlocul lunii septembrie, iar președintele S.U.A. va face o vizită de răspuns în Uniunea Sovietică mai târziu, în toamna acestui an.

În timpul acestor vizite, între noi vor avea loc convorbiri neoficiale, precizez, convorbiri și nu tratative. Dar nu dau o deosebită importanță formei schimbului de păreri dintre noi — indiferent dacă acesta are loc sub formă de tratative sau de discuții neoficiale. Important e ca în urma schimbului de păreri să se găsească un limbaj comun și o înțelegere comună a problemelor pe care trebuie să le rezolvăm. Forma de prezentare a rezultatelor obținute nu constituie o problemă, asupra ei se poate ajunge totdeauna la o înțelegere.

Poziția noastră în ce privește întințirile dintre conducătorii țărilor state este cunoscută. Ne pronunțăm pentru întințiri și schimburi de păreri cu mai frecvente ale șefilor guvernelor sau șefilor statelor, oameni înșiși cu o înaltă încredere și cu impetuozitate.

Considerăm că cu fiecare întințire se va asigura o mai bună înțelegere a problemelor care trebuie rezolvate și o mai bună înțelegere a poziției partenerului cu care se discută. Or, aceasta poate contribui la obținerea unor soluții avantajoase pentru ambele părți.

Asemenea tratative vor avea însă rezultate bune numai cînd poziția principală, inițială a fiecărei părți va fi caracterizată de dorința de a asigura o pace tranșantă spre care năzuiesc toate popoarele pe pământ. Dacă scapi din vedere acest scop principal și începi să-ți propui altceva, se poate naște problema că în urma tratativelor cineva pierde și altcineva câștigă. Trebuie să pornim de la ideea că în realizarea unor acorduri îndreptate spre asigurarea păcii nimeni nu pierde nimic. Dimpotrivă, din această toate popoarele nu vor avea decât de câștigat, întrucât cauza păcii se întărește. După părerea noastră, această poziție este progresistă și se bucură de un sprijin unanim. Oamenii de stat care se călăuzesc într-adevăr după acest principiu trebuie să-și aducă aportul la cauza nobilă a asigurării unei păci trancine. Iar cel care se va eschiva de la aceasta, care nu va aborda cu seriozitate rezolvarea acestei sarcini, cu siguranță că nu va avea succes în politică sa. Așa considerăm noi sarcinile care trebuie să stea în fața oamenilor de stat atunci cînd se întințesc.

În legătură cu aceasta aș vrea să mă refer la întințirile și convorbirile avute cu primul ministru al Marii Britanii, domnul Macmillan, în timpul vizitei sale în Uniunea Sovietică, în februarie ac.că. Fără îndoială că aceste întințiri au avut un mare rol în îmbunătățirea relațiilor dintre țările noastre. Ele au dus, de pildă, la încheierea unui nou acord comercial, avantajos atât pentru Anglia, cât și pentru Uniunea Sovietică. Și, dacă între țările noastre există acum probleme litigioase, nerezovalte, acestea nu mai sînt probleme privind relațiile dintre țările noastre — Anglia și Uniunea Sovietică — ci în primul rînd dintre țările N.A.T.O., inclusiv Anglia, pe de o parte, și Uniunea Sovietică și celelalte țări socialiste, — pe de altă parte. De aceea, noi afirmăm cu deplină temei că întințirile și convorbirile noastre cu domnul Macmillan au fost utile și rodnice. Putem citi multe alte exemple cînd contactele dintre conducătorii de state au dus la îmbunătățirea relațiilor dintre țări.

Oricine înțelege ce uriașă însemnătate are pentru cauza păcii și colaborării internaționale starea în care se află relațiile dintre cele mai mari state din lume — Uniunea Sovietică și Statele Unite ale Americii. Mai poate exista oare vreo îndoială că dacă între statele noastre vor fi stabilite relații bune de prietenie, dacă vom reuși să organizăm colaborarea pentru asigurarea păcii, pacea în lume va fi mai durabilă și mai tranșantă?

Există oare posibilități reale ca relațiile dintre U.R.S.S. și S.U.A. să se întințesc pe un fundament al prieteniei? Se poate spune cu fermă încredere că astfel de posibilități există. Între țările noastre nu sînt nici un fel de litigii teritoriale și contradicții de ne-rezolvat, nu sînt probleme care să poată împiedica crearea unei atmosfere de încredere și înțelegere reciprocă. Se știe că în cursul celui de-al doilea război mondial popoarele sovietic și american au luptat împreună împotriva dușmanului comun.

Sîntem permanent gata să facem tot posibilul ca relațiile dintre țările noastre să se întințesc pe bazele tratative ale păcii și colaborării prietenești. Dacă în relațiile sovieto-americane se va produce o însemnare, acest lucru se va răsfîrînge neapărat și asupra îmbunătățirii relațiilor cu alte state, va contribui la împrăștierea norilor sumbri și în alte regiuni ale globului. Evident că dorim prietenie nu numai cu S.U.A., ci și cu prietenii S.U.A. În același timp dorim ca S.U.A. să aibă relații bune nu numai cu noi, ci și cu prietenii noștri.

De aceea, sperăm că schimbul de vizite între președintele S.U.A. și mine va fi folositor. Din partea noastră vom face tot ce ne va sta în putință pentru ca discuțiile și convorbirile dintre noi să contribuie la stabilirea unei mai bune înțelegeri între Uniunea Sovietică și Statele Unite ale Americii și să promoveze cauza păcii.

Iată ce dorăm să spun în cuvîntul meu introductiv la această conferință de presă, care a fost convocată la cererea mai multor ziariști străini și sovietici. Ne dăm seama că această pro-

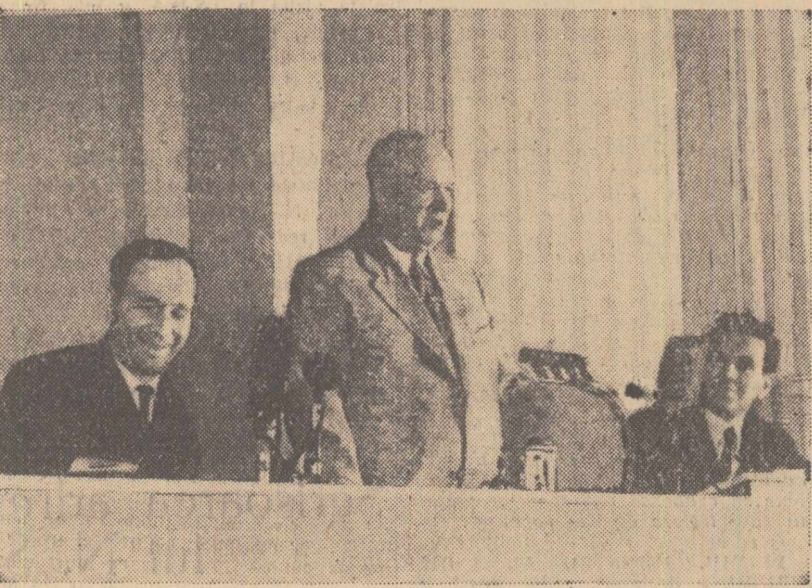
blemă Interesează foarte mult pe ziariști și opinia publică din toate țările. De aceea am considerat necesar să mă întințesc cu dv., să ascult întrebările dv. și să răspund la ele pe măsura posibilităților mele.

Apoi, tovarășul N. S. Hrușciov a răspuns la întrebările ce i s-au pus. Un corespondent american l-a întrebat pe N. S. Hrușciov dacă intenționează să se consulte cu țările prietene în legătură cu vizita sa în S.U.A., dacă întințirea cu președintele Eisenhower nu va înlocui oare conferința șefilor de guverne și dacă statul Berlinului nu va suferi modificări altele timp cit vor dura întințirile dintre șefii guvernelor U.R.S.S. și S.U.A.

N. S. Hrușciov a declarat că consideră totdeauna utile orice consultări cu prietenii. Ele contribuie la o mai bună înțelegere a problemelor. S-ar putea ca, într-o formă oarecare, a declarat el, să avem schimburi de păreri.

Problema asigurării păcii, a spus în continuare N. S. Hrușciov, nu constituie un obiect de discuție pentru țările lagărului socialist. Ele aprobă toate direcțiile guvernului sovietic în această direcție, așa cum aprobăm și noi acțiunile întreprinse în această direcție de guvernele oricăror țări, fie socialiste fie ne-socialiste.

În ce privește întințirile cu președintele Eisenhower, a spus N. S. Hrușciov, ea este o întințire între reprezentanții a două state și nu poate în-



N. S. Hrușciov răspunde la întrebările corespondenților.

Telefoto: AGERPRES

locul conferința șefilor de guverne, despre care s-a vorbit mult în presă. E e nu se contrazică, nu se exclud reciproc. N. S. Hrușciov a subliniat că, după părerea guvernului sovietic, în statul Berlinului nu se pot produce nici un fel de modificări cît timp se desfășoară tratativele. Guvernul sovietic s-a situat totdeauna și continuă să se situeze pe această poziție.

La întrebarea unui reprezentant al presei engleze dacă N. S. Hrușciov intenționează să viziteze Anglia în drum spre S.U.A., șeful guvernului sovietic a răspuns că în prezent mijloacele de comunicație s-au perfecționat într-o asemenea măsură, încît te poți în avion într-un anumit loc și cobori la destinație. De aceea, în actualele condiții, cu greu se poate vorbi despre escale în cursul unei călătorii.

Răspunzînd la întrebarea unui corespondent al societății americane „National Broadcasting Comp”, dacă intenționează să viziteze Anglia în drum spre S.U.A., N. S. Hrușciov a răspuns: Congresul U.S.A. este un organ legislativ și nu știu, în primul rînd, dacă va dori să mă asculte iar în al doilea rînd dacă va ține sedințe în timpul vizitei mele. Noi am aflat la sedințele sesiunilor Sovietiului Suprem, a spus în continuare N. S. Hrușciov, prilejul unor oaspeți străini de seamă să aibă cîineștea sa la cîvințel de la această înaltă tribună și i-am ascultat cu plăcere. Nu știu, a remarcat N. S. Hrușciov, dacă în toate țările există astfel de obiceiuri.

Un reprezentant al presei vest-germane l-a întrebat pe N. S. Hrușciov ce părere are despre declarația cancelarului federal Adenauer în legătură cu apropiata întințire dintre N. S. Hrușciov și președintele Eisenhower.

N. S. Hrușciov a spus că declarația cancelarului este foarte semnificativă, ea face notă discordantă printre celelalte declarații. Adenauer gîndește cam așa: Este bine că Hrușciov să se ducă și să vadă că de o vreme există o înțelegere. Numai proștii nu știu, a adăugat N. S. Hrușciov, că America este o țară puternică și bogată, și n-are sens să te duci acolo penitru a te convinge de acest lucru. Cancelarul Adenauer însă, ca de obicei, caută să impună politica „de poezii de forță”. Noi gîndim altfel: președintele Eisenhower a făcut această invitație nu pentru a face o demonstrație de forță, ci pentru a discuta rezonabil și prietenește în interesul păcii.

Răspunzînd la o întrebare a celui-lăsuși corespondent, șeful guvernului sovietic a declarat că între U.R.S.S. și S.U.A. nu s-a precizat ce anume probleme trebuie discutate. Vor fi probabil discutate toate problemele în legătură cu „topirea gheții”, așa cum bine a spus, în legătură cu aceasta, președintele Eisenhower.

Apoi, fost pus întrebarea ce loc va ocupa în tratative problema Berlinului și a Tratatului de pace cu Germania. La această întrebare, N. S. Hrușciov a răspuns că, în primul rînd, trebuie lichidate urmările celui de-al doilea război mondial, trebuie încheiat Tratatul de pace cu Germania. Problema Berlinului nu constituie decât o consecință a problemei germane. N. S. Hrușciov a declarat că împrăștierea este obligată să ai de-a face cu două state germane. Perspectivele ca ele să fie reunificate într-un viitor apropiat nu sînt reale. Dacă această situație va fi apreciată în mod rațional, încheierea tratatului de pace va fi posibilă.

N. S. Hrușciov a subliniat poziția contradictorie a celor care vorbesc despre pace, dar nu vor lichideza urmările celui de-al doilea război mondial. Aceste urmări, sub forma problemei germane și problemei

Berlinului, sînt ca un fitil aprins care amenință să provoace o explozie. Trebuie stîns în primul rînd acest fitil.

În fine, a declarat N. S. Hrușciov, răspunzînd la o altă întrebare, că președintele Eisenhower dorește ca înainte de vizita mea în America să facă o călătorie prin țările europene pentru a se consulta cu aliații săi. Șeful guvernului sovietic a declarat că nu vede nimic condamnat în aceasta și este gata să salute această călătorie, dacă ea va contribui la cauza întințirii păcii. Însă, a adăugat N. S. Hrușciov, dacă printre participanții la întințire va fi cancelarul Adenauer, evident că el se va strădui să zădărnicească un astfel de rezultat.

Dacă la rîndul nostru am dori să ne întințim cu aliații noștri, a spus în continuare N. S. Hrușciov, sînt convins că dl. Eisenhower nu ar avea de obiectat.

Un reprezentant al presei franceze l-a întrebat dacă interesele Franței nu vor avea de suferit din cauza tratativelor sovieto-americane. N. S. Hrușciov a răspuns că el și Eisenhower vor discuta în primul rînd problemele care interesează cele două țări. Problemele referitoare la terțe țări nu pot fi examinate în timpul întințirilor. Principala problemă care se referă la toate țările este asigurarea păcii și, așa cum a subliniat N. S. Hrușciov, în aceasta este interesată și Franța. De aceea, temerile care su-

gerează întrebarea pusă sînt pur și simplu de neînțeles.

Un ziarist belgian a observat că în Occident se afirmă că întințirea dintre Hrușciov și Eisenhower ar putea aduce prejudicii țărilor mici. Cîndă logică, a declarat N. S. Hrușciov. Dacă marile puteri ajung la o înțelegere între ele, de ce acest lucru trebuie să prejudicieze țărilor mici? Ele ar suferi dacă marile puteri s-ar încăiera. Cînd însă marile puteri se înțeleg, acestea asigură pacea, aceasta înseamnă o garanție și pentru statele mari și pentru cele mici.

Lui N. S. Hrușciov i s-a pus întrebarea ce influență pot avea întințirile sale cu Eisenhower asupra planurilor Franței de a electua experiențe cu arma atomică în Sahara și asupra apei Paris-Bona în genere.

N. S. Hrușciov a răspuns că și înainte au existat așa dar, după cum se știe, ele au fost distruse și aruncate la gunoii. Axa care se sprijină cu o extremăitate pe Bonn nu este, firește, o axă de nădejde. Bonul este un sprijin agresiv pentru axă.

Căștoria dintre Paris și Bonn, a spus N. S. Hrușciov, nu este o căștorie din dragoste și, prin urmare, ea se va destrămă. În ce privește planurile de experimentare a armelor atomice în Sahara, acum nu este timpul să pregătești experiențe, ci să le interzici.

Răspunzînd la întrebarea dacă nu intenționează ca după vizita în S.U.A. să plece și în Canada, N. S. Hrușciov a declarat că de obicei el duce în vizită atunci cînd ești invitat. În declarația sa, primul ministru al Canada, Diefenbaker, a salutat vizita mea în Statele Unite, dar în Canada nu m-a invitat, a spus N. S. Hrușciov. De ce să mă gîndesc la această problemă, a adăugat N. S. Hrușciov, dacă eu nu mi se pune?

Un corespondent francez a întrebat: Dacă nu de mult primul ministru a renunțat la vizita în țările scandinave din cauza unor declarații ostile făcute în aceste țări, nu va renunța el oare să viziteze Statele Unite ale Americii dacă și acolo vor avea loc asemenea manifestații?

Problema nu a fost pusă în termeni cei mai potriviti, a spus N. S. Hrușciov. Am renunțat la vizita în țările scandinave nu pentru că acolo s-au făcut declarații ostile, ci pentru că guvernele și partidele din aceste țări nu și-au apărut suficient de activ oaspetele de atacuri. Ele au spus că șefii guvernelor țărilor scandinave au vizitat la timpul lor Uniunea Sovietică și că de aceea ar fi necesar ca Hrușciov să facă o vizită formală de răspuns, dar aceasta este o chestiune strict protocolară. Ele ar fi putut să nu-l invite pe Hrușciov, și nici nu prea vor ca el să facă această vizită.

De aceea, a adăugat N. S. Hrușciov, am hotărât să scutesc gazele de o asemenea povară, cu altă mai mult cu cît avem unde merge, avem ce vedea. Totuși, întințirile conducătorilor sînt utile și nu reușim să vizităm țările scandinave. Ele sînt vecinele noastre și va veni vremea cînd le vom vizita.

Invitația de a vizita S.U.A. a fost primită în condiții complet diferite. S-a ajuns la o înțelegere în legătură cu efectuarea acestor vizite reciproce. Cele două partide din S.U.A. — republican și democrat — au aprobat prin persoana onora din liderii lor acest schimb de vizite. Este adevărat că se aud unele glasuri dezaprobatoare, dar la adresa acestora se poate spune: „Nu există țară fără neînțelegere”.

Indiferent de aceasta, proiectată călătorie în America va fi folositoare și o vom face cu plăcere.

La întrebarea unui corespondent

american dacă N. S. Hrușciov intenționează că, atunci cînd va fi în S.U.A., să viziteze aceleași orașe pe care le-au vizitat Mikoiian și Kozlov, sau dacă va pleca în alte regiuni, N. S. Hrușciov a răspuns că, deocamdată, nu are un program bine stabilit și că speră că în această chestiune va primi ajutorul Statelor Unite.

N. S. Hrușciov a subliniat că ar vizita cu plăcere alți regiuni agricole, țesle, dacă ele sînt în care au fost Mikoiian și Kozlov. Oamenii sovietici, a spus N. S. Hrușciov, au o părere foarte bună despre agricultura S.U.A., despre muncitorii, inginerii, oamenii de știință americani. Pe timpuri oamenii sovietici au învățat multe de la aceștia și sînt și acum gata să învețe, iar uneori în cadrul schimbului de experiență, sînt gata să-și învețe și pe ei.

A provocat multă animație în rîndurile ziariștilor întrebarea unui corespondent american dacă Uniunea Sovietică intenționează sau nu să arate președintelui Eisenhower, de pildă, o rampă pentru lansarea de rachete.

N. S. Hrușciov a declarat că cel care pune o astfel de întrebare dovedește, probabil, să dea un neplăcut vizitor. Acolo unde se află rachetele nu se poate vorbi despre pace, ci despre pregătiri de război. N. S. Hrușciov a subliniat că este un om pagnic și va pleca în S.U.A. în interesul întințirii păcii. Dacă i s-ar pune să viziteze în S.U.A. bazele militare, unde este concentrat armamentul, el ar refuza aceasta. Președintele Eisenhower, vînzînd că i se arată rachete, s-ar gîndi, desigur, că se fac încercări de a-l intimidă. Acest lucru nu-l putem îngădui, a declarat N. S. Hrușciov.

Noi, a continuat N. S. Hrușciov, rușii, ucrainenii, bielorușii, kazahii, armenii, vom primi pe președintele S.U.A. cu inima deschisă, îl vom trata cu kvas rusesc, cu plăcinte, cu șaglik caucazian, cu pilaf uzbek. Cu toate acestea vor fi sincere, cordiale. Pe vremea, a spus N. S. Hrușciov, exista obiceiul să se lase armele în tîndă înainte de începerea tratativelor. Dv. însă, a spus în continuare N. S. Hrușciov, adresîndu-se corespondenților americani, vreți să invitați un oaspete și să-i arătăm cum se fabrică rachete. Aceasta este inadmisibil, a repetat șeful guvernului sovietic.

Declarația sa a provocat aplauzele furtunoase ale participanților la conferința de presă. Adresîndu-se ziariștilor, N. S. Hrușciov și-a exprimat speranța că cele spuse de el vor fi interpretate în mod just. El intenționează să vină în Statele Unite cu inima deschisă și fără nici un rimascun, pentru a pune capăt „războiului rece”, a realiza înțelegerea reciprocă, a contribui la asigurarea păcii în lumea întreagă.

Insemnări de la conferința de presă a lui N. S. Hrușciov

Correspondență telefonică specială

Sentimentele cu care poporul sovietic privește apropiatul schimb de vizite între șefii guvernelor U.R.S.S. și Statelor Unite pot fi exprimate în câteva cuvinte: satisfacție profundă, și dorința ca ele să fie însoțite de succes. Vestea conținuă să fie discutată peste tot. La redacțiile ziarelor, se scriu și se telegrame prin care simpli cetățeni salută acest eveniment istoric. Ei văd în vizitele care urmează să aibă loc un semn că relațiile dintre Statele Unite și U.R.S.S. încep să se normalizeze.

Vizita președintelui S.U.A. în Uniunea Sovietică îi va da posibilitatea să se convingă cu proprii săi ochi de hotărîrea poporului sovietic de a apăra pacea. Pentru șeful cum privește oamenii sovietici a apropiată vizita a președintelui Eisenhower în Uniunea Sovietică, caracteristică sînt cuvintele ofelarului Sabalin de la uzina „Zaporostol”. „Vom fi bucuroși să-l primim pe președintele Eisenhower la noi, la Zaporostol și să-i spunem pe glas, muncitorilor, tot ce credem despre război, pace, despre talentul și harul popor american, despre posibilitatea de a construi prin forțe comune o viață pașnică”.

În legătură cu apropiatele vizite, un eveniment deosebit a avut loc azi la Moscova. N. S. Hrușciov a convocat o conferință de presă la Kremlin. Conferința a stîrnit un interes deosebit. Deși ne-am dus de vreme la Kremlin, în sala spațioasă cu greu mai puteai găsi locuri libere. Cei care au venit la cîteva minute după noi au trebuit să stea în picioare. Erau prezenți reprezentanți ai presei din întreaga lume. Cînd la ora 15 șeful guvernului sovietic l-a făcut apariția în sală, ziariștii l-au în-

lîmpinat în picioare cu îndelungile aplauze. Fiecare a urmărit cu atenție deosebită declarația lui N. S. Hrușciov. Timp de o oră jumătate s-au pus întrebări. Unii ziariști le puneau direct din sală, alții și le formulau în scris și le aduceau la Președinte.

— Credeam că veți pune întrebările verbal, spunea Kuznetsov, primul adjunct al ministrului Afacerilor Externe al Uniunii Sovietice, care stătea alături de N. S. Hrușciov.

— Nu este nimic, spune N. S. Hrușciov. Fiecare cum vrea. La noi este democrație deplină, nu ca în unele țări.

Conferința de presă s-a desfășurat tot timpul într-o atmosferă de încredere. Ziariștii, la spiritele observate ale lui N. S. Hrușciov în legătură cu diferitele aspecte ale apropiatelor întințiri și ale unor probleme internaționale, nu se puteau abține să nu aplaude îndelung. Aduze furtunoase a stîrnit de pildă remarcă pe care a făcut-o N. S. Hrușciov la întrebarea unui corespondent relativ la poziția vicepreședintelui Nixon față de politica de coexistență pașnică. N. S. Hrușciov a observat că domnul Nixon care înainte pronunța cu greu cuvîntul „coexistență”, îl pronunța acum foarte bine chiar și în limba rusă.

În general, se poate spune că la conferința a dominat o atmosferă optimistă. Ziariștii au plecat de la Kremlin cu speranța întințirii că apropiatele vizite și convorbirile respective, vor duce într-adevăr la schimbarea situației internaționale.

AL. CIMPEANU

Moscova, 5 august 1959.

Sfîrșitul unei etape

Correspondență telegrafică specială

Au trecut trei zile de cînd a fost anunțat schimbul de vizite Hrușciov-Eisenhower și acest eveniment deosebit domină cu putere preocupările opiniei publice din întreaga Americă. Ziarele au adus la cunoștință știrea cu titluri mari. „New York Times” și-a rezervat toată pagina întia titlurilor care anunțau acest eveniment. Cu ocazie a fi vorbit, cu excepția citelor reacționari, toți își manifestau entuziasmul. „Azi dimineață, în lift, un om de afaceri mi-a spus: „Era și timpul să ne întințim”.

Noaptea trecută, un reporter a făcut o anchetă pe stradă, luînd la întințire cîteva persoane care treceau pe lângă el. El a oprit o femeie, întrebînd-o ce meserie are. Dînsa l-a răspuns că e gospodină. „Ce zici de ultima veste?” a întrebat-o reporterul. „E minunată!” a răspuns femeia. „L-ai invitat pe Hrușciov la masă?” — adăugă el. „As fi înclinată să pot avea o asemenea ocazie!” a răspuns ea prompt.

Pînă și presa reacționară a anunțat cu titluri mari această știre. Printre titlurile articolelor din ziarele lui Hearst se putea citi fraza: „Trăiască vizitele lui-Nikita!”.

Editorialiștii și ceilalți comentatori își manifestă aproape unanim aprobarea față de aceste vizite, chiar dacă unii dintre ei au și oarecari rezerve. Iată cîteva expresii tipice folosite de „New York Post”: „O punte a istoriei”, „dezgheț”, „schimburi curajoase de opinii”. Ziarul „World Telegram” numește aceste vizite „încercări care merită să fie făcute” iar titlul articolului său de fond este și el sugestiv: „Două vizite foarte promițătoare”. Doar „Daily News” este singurul ziar împotriva schimburilor. „New York Times” și „New York Herald Tribune”, principalele organe ale marilor trusturi, sînt cu totul favorabile. În sprijinul schimbului de vizite între N. S. Hrușciov și D. Eisenhower s-a pronunțat de asemenea unul din cei mai vechi membri ai Congresului S.U.A., senatorul Wiley, care deseori

în probleme internaționale s-a situat pe pozițiile unui adept al „războiului rece”. El și-a exprimat părerea că acest schimb de vizite constituie oare pas fără precedent în politica mondială, și care promise desîndeul în relații între Est și Vest”.

După cum a spus el, niciodată în istoria mondială nu a fost un caz cînd liderii a două ideologii atît de puternice (dar opuse una alteia) s-au consimțit să facă un schimb de vizite însoțit de așa găsescă soluții la toate divergențele care există între ei.

Walter Lippman, purtător de cuvînt de frunte al clasei conducătoare, are îndreptățit să spună azi dimineață: „Vizitele reprezintă o schimbare deliberată a strategiei diplomatice de către administrația Eisenhower”. Importanța acordată acestor vizite este vădită și în pregătirile intense atît politice cît și propagandistice care au fost făcute în prealabil. Guvernele puterilor occidentale au fost avertizate

Comunicatul Conferinței miniștrilor Afacerilor Externe

Conferința miniștrilor Afacerilor Externe s-a desfășurat la Geneva între 11 mai și 20 iunie și între 13 iulie și 5 august 1959.

Conferința a examinat problemele în legătură cu Germania, inclusiv Tratatul de pace cu Germania și problema Berlinului.

Participanții la conferință și-au expus pozițiile în legătură cu aceste probleme. A fost discutată în mod sincer și multilateral problema Berlinului. În legătură cu o serie de probleme pozițiile celor două părți s-au apropiat. Discuțiile care au avut loc

Sedința de închidere a Conferinței de la Geneva

GENEVA 5 (Agerpres). — Corespondență specială: La 5 august conferința de la Geneva și-a încheiat a doua fază a activității sale.

Subliniind că la Conferința de la Geneva s-au făcut încercări serioase de a apropia pozițiile statelor în legătură cu cele mai importante probleme internaționale nerezovalte și că lucrările ei s-au desfășurat într-un spirit practic, în condițiile unui schimb sincer de păreri și au dus la o mai bună înțelegere a pozițiilor participanților, A. A. Gromiko a vorbit despre rezultatele discuțiilor problemei Berlinului.

În general, a declarat șeful delegației U.R.S.S., se poate spune, că toți participanții la conferință au reușit să realizeze o schimbare a situației din Berlinul Occidental.

Schimbul multilateral de păreri a dus în primul rînd la realizarea unei înțelegeri în legătură cu sfera problemelor referitoare la Berlinul Occidental, care trebuie să fie incluse în acordul provizoriu respectiv. S-a ajuns la înțelegerea că acest acord trebuie să cuprindă îndeosebi probleme ca efectul forțelor armate ale celor trei puteri din Berlinul Occidental, interzicerea amplasării armei rachete și atomică pe teritoriul Berlinului Occidental, interzicerea activității subversive și a propagandei ostile, accesul în Berlinul Occidental, termenul cîret de valabilitate a acordului și tratative ulterioare în problema Berlinului Occidental.

Toți participanții la conferință, a spus în continuare A. Gromiko, s-au înțeles ca acordul corespunzător să fie limitat în timp. Pentru Uniunea Sovietică aceasta are o însemnătate principală întrucît, așa cum am declarat noi, o dată, ea nu poate să semneze nici un document care să permanentizeze actualul regim de ocupație din Berlinul Occidental.

Are o mare importanță înțelegerea ca acordul cu privire la Berlinul Occidental să conțină prevederea de a nu se amplasa nici un fel de arme nucleare și instalații pentru rachete în Berlinul Occidental.

Cu prilejul examinării problemei Berlinului, toți participanții la tratative au pornit de la faptul că modul de viață ales de populația Berlinului occidental nu trebuie să fie tulburat.

Nu ne putem exprima deplin satisfacția în legătură cu faptul că în cursul tratativelor a fost recunoscută necesitatea de a se rezolva problema interzicerii activității subversive și a propagandei ostile, problema pe care nu o dată a pus-o guvernul sovietic, subliniind că este de mult timp să se pună capăt situației în care Berlinul occidental reprezintă centrul activității subversive și al propagandei ostile, desfășurate în mod sistematic împotriva mai multor state și, în primul rînd, împotriva R.D.G.

În legătură cu faptul că miniștrii Afacerilor Externe ai S.U.A., Franței și Angliei au manifestat îngrijorare cu privire la asigurarea accesului în Berlinul occidental, a subliniat A. Gromiko, guvernul sovietic, de acord cu guvernul R. D. Germane, a declarat că la încheierea unui acord provizoriu corespunzător, pe timpul cît acest acord va fi valabil, legăturile Berlinului occidental cu lumea exterioară vor fi menținute în aceeași formă sub care există în prezent.

Un fapt pozitiv în lucrările conferinței este și acela că toți participanții la aceasta au căzut de acord că la expirarea termenului de valabilitate a acordului provizoriu vor avea loc noi tratative cu privire la Berlinul occidental.

Apoi, A. Gromiko a analizat pro-

blemele asupra cărora mai există încă divergențe apreciable între participanții la conferință.

Din acestea, a spus el, face parte problema reducerii efectivului trupelor străine în Berlinul occidental, problemă care are un rol important în realizarea unui acord corespunzător.

În principiu reprezentanții puterilor occidentale s-au declarat gata să ia măsuri pentru reducerea forțelor lor armate în Berlinul occidental. Dar acest lucru este în mod vădit insuficient, întrucît declarația susmenționată a celor trei puteri occidentale constituie mai curînd o declarație asupra bunelor intenții, în timp ce situația din Berlin impune acțiuni concrete și, întrucît este vorba de acorduri, obligații concrete.

Deși au ajuns în unanimitate la părerea că acordul trebuie să aibă un caracter provizoriu și că după încheierea valabilității sale urmează să aibă loc noi tratative, a spus în continuare A. Gromiko, participanții la conferință nu au putut deocamdată să ajungă la o înțelegere în ce privește termenul concret de valabilitate a acordului.

Trebuie presupus, a subliniat A. Gromiko, că guvernele celor trei puteri occidentale se vor situa în viitor pe o poziție mai realistă decît cea pe care se situează acum cînd propun prelungirea termenului de valabilitate a acordului pe o perioadă de cinci ani, lucru cu care Uniunea Sovietică nu poate fi, bineînțeles, de acord.

Tratative suplimentare necesită și problema formelor și melodelor de supraviețuire a îndeplinirii angajamentelor care decurg pentru părți din acest acord.